

SILVERCREST®



www.lidl-service.com



MICROONDE SMW 700 B1

(IT) (MT)

MICROONDE

Istruzioni per l'uso

(GB) (MT)

MICROWAVE

Operating instructions

(PT)

MICRO-ONDAS

Manual de instruções

(DE) (AT) (CH)

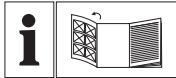
MIKROWELLE

Bedienungsanleitung

IAN 280098

(IT)

(PT)



(IT) (MT)

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

(PT)

Antes de começar a ler abra na página com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

(GB) (MT)

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

(DE) (AT) (CH)

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

| | | | |
|--------------|------------------------|--------|----|
| IT / MT | Istruzioni per l'uso | Pagina | 1 |
| PT | Manual de instruções | Página | 15 |
| GB / MT | Operating instructions | Page | 29 |
| DE / AT / CH | Bedienungsanleitung | Seite | 43 |



Indice

| | |
|---|-----------|
| Introduzione | 2 |
| Uso conforme..... | 2 |
| Volume della fornitura | 2 |
| Descrizione dell'apparecchio | 2 |
| Dati tecnici | 2 |
| Indicazioni relative alla sicurezza | 3 |
| Messa a terra/installazione conforme | 8 |
| Interferenze con altri apparecchi..... | 8 |
| Prima di cominciare..... | 8 |
| Principi basilari per la cottura a microonde | 8 |
| Pentole idonee | 8 |
| Prima messa in funzione..... | 9 |
| Installazione dell'apparecchio | 9 |
| Preparazione dell'apparecchio..... | 9 |
| Uso | 10 |
| Pulizia e manutenzione..... | 11 |
| Conservazione..... | 11 |
| Eliminazione dei guasti | 11 |
| Smaltimento..... | 12 |
| Garanzia della Kompernass Handels GmbH | 12 |
| Assistenza | 13 |
| Importatore | 13 |

Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto del Suo nuovo apparecchio.

È stato acquistato un prodotto di alta qualità. Il manuale di istruzioni è parte integrante del presente prodotto. Esso contiene importanti indicazioni per la sicurezza, l'uso e lo smaltimento. Prima di utilizzare il prodotto, familiarizzarsi con tutte le indicazioni relative ai comandi e alla sicurezza. Utilizzare l'apparecchio solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. In caso di cessione del prodotto a terze persone, consegnare anche tutta la relativa documentazione.

Uso conforme

Questo apparecchio serve esclusivamente al riscaldamento e alla preparazione di alimenti secondo il procedimento prescritto.

Ogni modifica dell'apparecchio viene considerata non conforme alla destinazione e comporta considerevoli rischi d'infortunio. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per i danni derivanti da uso non conforme.

Questo apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico.

Esso non è destinato all'uso industriale, commerciale o nei laboratori!

Volume della fornitura

- Microonde
- Supporto giratorio
(piccola stella e anello di rulli)
- Piatto di vetro
- Istruzioni per l'uso

Descrizione dell'apparecchio

- ① Aperture di aerazione
- ② Manopola "Power" (potenza) 
- ③ Manopola "Time" (timer) 
- ④ Tasto apertura sportello
- ⑤ Piatto di vetro
- ⑥ Supporto giratorio
(piccola stella e anello di rulli)

Dati tecnici

| | |
|----------------------------|----------------------|
| Tensione nominale: | 230 - 240 V ~, 50 Hz |
| Potenza massima assorbita: | 1200 W |
| Potenza massima erogata: | 700 W |
| Frequenza microonde: | 2450 MHz |



Il vano di cottura e il piatto di vetro ⑤ sono adatti al contatto con gli alimenti.

Indicazioni relative alla sicurezza**ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI MATERIALI!**

- Non mettere mai in funzione il forno a microonde vuoto.

⚠ PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

- Collegare l'apparecchio esclusivamente a una presa installata a norma e provvista di messa a terra. La tensione di rete deve corrispondere ai dati riportati sulla targhetta di identificazione dell'apparecchio.
 - Assicurarsi che durante il funzionamento il cavo di rete non sia esposto all'acqua o all'umidità. Collocarlo in modo tale da impedirne il bocciaggio o il danneggiamento.
 - Tenere il cavo di rete lontano dalle fonti di calore. Non collocarlo davanti allo sportello del microonde. Il calore può danneggiare il cavo.
 - Estrarre la spina dalla presa di corrente durante la pulizia dell'apparecchio o in caso di guasti. Non è sufficiente spegnere l'apparecchio poiché esso continua ad essere sotto tensione fino a quando la spina è inserita nella presa.
 - Se non si utilizza l'apparecchio, scollegare la spina dalla presa di corrente.
 - Al fine di evitare pericoli, fare sostituire immediatamente spine o cavi danneggiati da personale specializzato autorizzato o dal centro di assistenza clienti.
 - Tenere lontani i bambini dall'apparecchio e dal relativo cavo.
 - Non immergere mai il cavo o la spina in acqua o altri liquidi.
 - Non versare mai liquidi nelle aperture di aerazione o nei blocchi di sicurezza dello sportello. In caso di penetrazione di liquidi, spegnere immediatamente il microonde e staccare subito la spina dalla presa. Fare controllare il microonde da personale specializzato qualificato.
-  Non immergere assolutamente l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI!

- ▶ In caso di danni allo sportello o alle guarnizioni dello sportello, smettere immediatamente di utilizzare il forno a microonde. Fare eseguire subito le riparazioni da personale specializzato qualificato.
- ▶ Non tentare mai di riparare l'apparecchio autonomamente. La rimozione dell'alloggiamento può liberare energia a microonde. Fare eseguire le riparazioni solo da personale specializzato qualificato.
- ▶ Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati.
- ▶ I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- ▶ La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite dai bambini a meno che non abbiano almeno 8 anni di età e siano sorvegliati.
- ▶ Tenere lontano dall'apparecchio i bambini di età inferiore agli 8 anni.
- ▶ Utilizzare questo apparecchio solo per l'uso conforme a quanto descritto nel presente manuale. In questo apparecchio, non utilizzare sostanze chimiche o vapori corrosivi. Questo forno a microonde è stato costruito specificamente per il riscaldamento e la cottura di alimenti. Non è stato progettato per l'uso industriale o in laboratorio.
- ▶ Tenere i bambini lontano dallo sportello del microonde mentre esso è in funzione. Pericolo di ustioni!
- ▶ Non rimuovere assolutamente l'alloggiamento del microonde.
- ▶ Fare sostituire la lampadina all'interno del microonde solo da personale specializzato qualificato.
- ▶ I portatori di pace-maker devono informarsi presso il medico di fiducia prima di cominciare a utilizzare un microonde, per conoscere gli eventuali pericoli collegati all'uso dell'apparecchio.
- ▶ È vietato scaldare liquidi o altri alimenti in contenitori chiusi, in quanto questi potrebbero esplodere.



Attenzione! Superficie rovente!

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI!

- ▶ È pericoloso per tutti, tranne che per persone appositamente addestrate, eseguire qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione che richieda la rimozione di una copertura che garantisce la protezione dalle radiazioni emanate dall'energia a microonde.
- ▶ Non effettuare di propria iniziativa riparazioni all'apparecchio. Qualsiasi riparazione deve essere effettuata dall'assistenza clienti o da personale specializzato qualificato.
- ▶ Non toccare mai lo sportello del microonde, l'alloggiamento, le aperture di aerazione, gli accessori o le stoviglie subito dopo la cottura. Tali parti sono soggette a surriscaldamento. Farle raffreddare prima di pulirle.
- ▶ Assicurarsi che la spina dell'apparecchio sia sempre facilmente raggiungibile, in modo da riuscire rapidamente a staccarla dalla presa di corrente in caso di emergenza.
- ▶ Non lasciare mai il cavo appeso sul tavolo o sul piano di lavoro. I bambini potrebbero tirarlo.
- ▶ Dopo il riscaldamento di barattoli, buste di pop-corn ecc., aprire le confezioni tenendo sempre l'apertura lontana dal corpo. Il vapore in fuoriuscita può dare luogo a ustioni.
- ▶ Non collocarsi mai direttamente davanti al microonde mentre si apre lo sportello. Il vapore in fuoriuscita può dare luogo a ustioni.
- ▶ Non eseguire fritture nel forno a microonde. L'olio bollente può danneggiare gli elementi dell'apparecchio e gli utensili, oltre a provocare ustioni.
- ▶ Agitare o mescolare sempre i biberon o le bottigliette per bambini dopo averle riscaldate nel microonde! Il contenuto potrebbe essersi riscaldato in modo disomogeneo e il bambino potrebbe riportare ustioni. Controllare in ogni caso la temperatura prima di somministrare l'alimento al bambino!
- ▶ Non modificare il microonde.
- ▶ Prima del consumo, controllare la temperatura, per evitare scottature che potrebbero dimostrarsi letali per i bambini piccoli. Gli utensili di cottura, a causa del calore rilasciato dagli alimenti riscaldati, potrebbero diventare bollenti ed essere maneggiabili solo con le presine. Controllare l'idoneità degli utensili di cottura all'uso con il forno a microonde.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI!

- ▶ Nel riscaldare bevande nel forno a microonde, si potrebbe verificare una bollitura ritardata. Manipolare il contenitore con cautela. Per evitare l'improvvisa bollitura e il pericolo di infortuni:
 - Se possibile, inserire un bastoncino di vetro nel liquido durante il riscaldamento.
 - Dopo il riscaldamento, lasciare il liquido nel microonde per 20 secondi, per evitare schizzi imprevisti.
- ▶ Agire con cautela nel riscaldare i liquidi. Utilizzare solo contenitori aperti, per consentire la fuoriuscita delle bolle d'aria.
- ▶ Le uova nel guscio e le uova sode non devono essere riscaldate nel forno a microonde, poiché possono esplodere anche dopo il termine del riscaldamento nel forno a microonde. Prima della cottura, punzecchiare gli alimenti con la buccia spessa, come ad esempio patate, salsicce, zucche intere, mele e castagne.
- ▶ Questo apparecchio è destinato al riscaldamento di cibi e bevande. L'asciugatura di alimenti o di indumenti e il riscaldamento di cuscini termici, pantofole, spugne, canovacci umidi o simile potrebbero causare lesioni, infiammazioni o incendio.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO D'INCENDIO!

- ▶ Nel riscaldamento di cibi caldi in recipienti di plastica o di carta, l'apparecchio deve venire controllato di frequente per via della possibilità che si incendi.
- ▶ Non collocare materiali infiammabili nelle vicinanze del microonde o delle aperture di aerazione.
- ▶ Rimuovere tutte le chiusure metalliche dalle confezioni degli alimenti che si desiderano riscaldare. Pericolo d'incendio!
- ▶ Per la preparazione di pop-corn, utilizzare solo buste di pop-corn idonee per il microonde.
- ▶ Non utilizzare il forno a microonde per riscaldare cuscini pieni di granaglie, noccioli di ciliegie o gel. Pericolo d'incendio!
- ▶ Non utilizzare il microonde per depositare alimenti o altri oggetti.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO D'INCENDIO!

- ▶ Non superare mai i tempi di cottura indicati dal produttore.
- ▶ Non collocare oggetti sul forno a microonde in funzione. Le aperture di aerazione verrebbero ostruite!
- ▶ Non collocare il microonde nelle vicinanze di altri apparecchi che emettono calore, come ad esempio forni.
- ▶ Pulire accuratamente il microonde dopo aver riscaldato cibi grassi, soprattutto se scoperchiati. Eventuali residui potrebbero surriscaldarsi e incendiarsi. Fare raffreddare completamente l'apparecchio prima di pulirlo.
- ▶ Non scongelare oli o grassi surgelati nel microonde. Gli oli o i grassi potrebbero incendiarsi.
- ▶ Non utilizzare timer esterni o un sistema di telecomando separato per azionare l'apparecchio.
- ▶ Se l'apparecchio rilascia fumo, spegnere l'apparecchio o staccare la spina e tenere chiuso lo sportello per soffocare eventuali fiamme.

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI MATERIALI!

- ▶ Non mettere mai in funzione il forno a microonde vuoto.
- ▶ Non inserire oggetti nelle aperture di aerazione o nei blocchi di sicurezza dello sportello.
- ▶ Non utilizzare utensili metallici, che riflettono le microonde e possono provocare la formazione di scintille. Non collocare barattoli di metallo nel forno a microonde.
- ▶ Il microonde non dev'essere collocato in luoghi ad alta umidità ambientale o concentrazione di umidità.
- ▶ Non apoggiarsi sullo sportello del microonde.
- ▶ La pulizia insufficiente dell'apparecchio di cottura può provocare la distruzione delle superfici, influenzando la durata di utilizzo e creando circostanze di pericolo.
- ▶ Non spostare il microonde mentre è in funzione.

Messa a terra/ installazione conforme

■ Il presente apparecchio dev'essere provvisto di messa a terra. Questo apparecchio dev'essere collegato solo a una presa di corrente installata a norma e provvista di messa a terra. Si consiglia di utilizzare un circuito elettrico proprio, destinato ad alimentare unicamente il forno a microonde.

⚠ PERICOLO DI FOLGORAZIONE!

- L'uso non conforme della messa a terra può comportare il rischio di scossa elettrica.

AVVERTENZA

- In caso di domande relative alla messa a terra o per istruzioni riguardanti la parte elettrica, rivolgersi a un elettricista o manutentore.
- Né il produttore né il rivenditore si assumono responsabilità per danneggiamenti all'apparecchio o danni personali derivanti dal mancato rispetto delle indicazioni relative alla procedura di collegamento alla rete elettrica.

Interferenze con altri apparecchi

L'uso del forno a microonde può dare luogo a interferenze con apparecchi radiofonici, televisivi e simili.

In caso di presenza di tali interferenze, è possibile ridurle o eliminarle, ricorrendo ai seguenti provvedimenti:

- Pulire lo sportello e la superficie isolante del forno a microonde.
- Orientare diversamente l'antenna di ricezione della radio o del televisore.
- Collegare il forno a microonde in un posto diverso da quello del ricevitore.
- Allontanare il forno a microonde dal ricevitore.
- Collegare il forno a microonde a un'altra presa di corrente. Il forno a microonde e il ricevitore dovrebbero utilizzare due diversi circuiti elettrici.

Prima di cominciare

Principi basilari per la cottura a microonde

- Disporre i cibi in modo appropriato.
- Collocare le parti più spesse ai bordi.
- Rispettare il tempo di cottura. Selezionare il tempo di cottura più breve e prolungarlo in caso di necessità. I cibi cotti troppo a lungo possono cominciare a emettere fumo o a bruciarsi.
- Durante la cottura, coprire i cibi con un coperchio idoneo per il forno a microonde. Il coperchio trattiene gli spruzzi e contribuisce a una cottura uniforme dei cibi.
- Durante la preparazione nel microonde, girare i cibi una volta, per permettere la cottura rapida di alimenti come polli o hamburger.
- Girare almeno una volta i pezzi di cibo più grandi, come ad esempio le costate.
- Trascorsa la prima metà del tempo di cottura, ridisporre i cibi, come ad esempio le polpette, in modo completamente diverso. Girarle e spostare le polpette dal centro al margine del piatto.

Pentole idonee

- Il materiale ideale per un forno a microonde è permeabile alle microonde, cioè permette il passaggio dell'energia attraverso il contenitore, per riscaldare i cibi. Le microonde non riescono a penetrare i metalli. Per tale motivo, non utilizzare recipienti e stoviglie in metallo.
- Per riscaldare i cibi nel forno a microonde non utilizzare prodotti a base di carta riciclata. Tali prodotti potrebbero contenere minuscoli frammenti metallici, in grado di produrre scintille e/o provocare incendi.
- Si consiglia di utilizzare stoviglie rotonde/ovali invece che con spigli/oblunghi, poiché i cibi cuociono troppo negli angoli.

- La seguente lista è da intendersi come una guida generale per la selezione delle stoviglie corrette.

| Stoviglie di cottura | adatte per il microonde |
|---|--------------------------------|
| vetro resistente al calore | sì |
| vetro non resistente al calore | no |
| ceramica resistente al calore | sì |
| stoviglie in plastica adatte al microonde | sì |
| carta da cucina | sì |
| vassoio / piatti in metallo | no |
| pellicole di alluminio | no |
| contenitore | no |

ATTENZIONE! PERICOLO D'INCENDIO!

- Non utilizzare mai oggetti metallici quando si utilizza il microonde. Il metallo riflette la radiazione a microonde e provoca la formazione di scintille. Ciò può dare luogo a un incendio e danneggiare l'apparecchio irreparabilmente!

Prima messa in funzione

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI MATERIALI!

- Non mettere mai in funzione il forno a microonde vuoto.

Installazione dell'apparecchio

ATTENZIONE! PERICOLO D'INCENDIO!

- Questo microonde non è indicato per l'installazione in un mobile da cucina chiuso. Nei mobili chiusi non è garantita una sufficiente aerazione. L'apparecchio può essere danneggiato e sussiste il pericolo d'incendio!

- Selezionare una superficie piana che consenta uno spazio sufficiente per l'aerazione dell'apparecchio:

- È assolutamente necessario lasciare una distanza minima fra apparecchio e pareti di almeno 10 cm. Assicurarsi che lo sportello del forno si apra liberamente senza incontrare ostacoli.
- Al di sopra del forno a microonde dev'essere garantito uno spazio libero di almeno 20 cm.
- Fare in modo che la spina di rete sia accessibile senza difficoltà affinché in caso di pericolo possa venire raggiunta e staccata con facilità.
- Non rimuovere i piedini di supporto situati sul lato inferiore del forno a microonde.
- Non bloccare le aperture di aerazione ①. In caso contrario, si possono verificare danni all'apparecchio.
- Collocare l'apparecchio il più possibile lontano da apparecchi radiofonici e televisivi. L'accensione del forno a microonde può dare luogo a interferenze nella ricezione dei segnali radiofonici e televisivi.

ATTENZIONE! PERICOLO DI DANNI MATERIALI!

- Non posizionare il forno a microonde su un fornello da cucina o su altri apparecchi che producono calore. Ciò può provocare danni all'apparecchio e conseguente estinzione della garanzia.

Preparazione dell'apparecchio

- 1) Rimuovere il materiale di imballaggio ed eventuali adesivi dall'apparecchio.

AVVERTENZA



Non rimuovere la placca di copertura grigio-chiaro in mica, applicata per proteggere i tubi a campi magnetici nel vano di cottura.

- 2) Infilare la stella del supporto giratorio ⑥ sull'asse motore che si trova all'interno del vano di cottura.
- 3) Deporre l'anello di rulli del supporto giratorio ⑥ al centro del vano di cottura.
- 4) Collocare il piatto di vetro ⑤ al centro sulla stella del supporto giratorio ⑥ in modo tale che la stella si infili tra gli appositi arresti del piatto di vetro ⑤ rimanendo fissa.

- 5) Inserire la spina in una presa di corrente.
Utilizzare una presa di rete da 230 - 240 V ~, 50 Hz con un fusibile da 16 A. Si consiglia di utilizzare un unico circuito destinato esclusivamente al microonde. Se non si è sicuri delle modalità di collegamento del microonde, affidarsi ai consigli di un esperto.

Uso

- Aprire lo sportello premendo il tasto apertura sportello ④.
- Introdurre nel microonde i cibi collocati sopra o dentro stoviglie adatte al microonde. Badare alle avvertenze contenute nel capitolo "Prima di cominciare".
- Chiudere lo sportello.
- Impostare la potenza desiderata con la manopola „Power“ ② impostare la potenza desiderata. A tale scopo orientarsi in base alla seguente tabella:

| Potenza in Watt | Impiego |
|-----------------|---|
| 120 W | <ul style="list-style-type: none">Per scongelare alimenti sensibili come burro, formaggio, pesce e porzioni ridottePer mantenere caldi gli alimenti |
| >120 - 335 W | <ul style="list-style-type: none">Per ottenere un riscaldamento rapidoPer ottenere una cottura delicataPer riscaldare piatti delicati, come piatti a base di pesce o alimenti per bambini |
| >335 - 700 W | <ul style="list-style-type: none">Per scaldare e cuocerePer riscaldare di cibi già pronti |
| 700 W | <ul style="list-style-type: none">Potenza massimaPer riscaldare rapidamente |

AVVERTENZA

- Questa tabella serve solo per orientarsi. L'impostazione della potenza può variare in base ai piatti. In caso di incertezza sulla potenza da impostare, iniziare sempre prima con una potenza bassa. All'occasione aumentare la potenza o il tempo di cottura.

Per scongelare gli alimenti ci si può orientare in base alla seguente tabella:

| Peso | Tempo |
|-------|-------------------|
| 200 g | — ca. 3 minuti |
| 400 g | — ca. 6 minuti |
| 600 g | — ca. 9 minuti |
| 800 g | — ca. 12,5 minuti |
| 1 kg | — ca. 15 minuti |

AVVERTENZA

- Badare che i tempi elencati sono solo a titolo indicativo; essi possono fortemente variare a seconda della costituzione o della forma dell'alimento da scongelare.
- Impostare il tempo di cottura desiderato con la manopola „Time“ ③ La cottura inizia subito.

AVVERTENZA

- Se si desidera impostare un tempo di cottura inferiore a 2 minuti, ruotare il timer ③ portandolo prima su 5 minuti e poi riportandolo su 2 minuti. In tal modo il tempo impostato è più preciso.
- Non appena il tempo impostato è scaduto, viene emesso un segnale acustico e il microonde si ferma.
 - Aprire lo sportello e prelevare i cibi.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI!

- Le stoviglie di cottura e le vivande potrebbero essere molto bollenti! Utilizzare sempre delle presine o simili per prelevare i piatti dal microonde!

AVVERTENZA

- Se si desidera interrompere la cottura, premere il tasto di apertura sportello **4**. Il microonde ferma immediatamente la cottura e il tempo impostato. Non appena si richiude lo sportello, la cottura viene proseguita.
- Se si interrompe la cottura e non si intende proseguiirla, badare a riportare sempre la manopola „Time“ **3**  a 0.

Pulizia e manutenzione**⚠ PERICOLO DI FOLGORAZIONE!**

- Prima della pulizia staccare sempre la spina dalla presa di rete! Sussiste il pericolo di scossa elettrica!
- ⚠ Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altri liquidi!

ATTENZIONE!**PERICOLO DI DANNI MATERIALI!**

- Non utilizzare detergenti abrasivi o aggressivi. Essi potrebbero danneggiare le superfici!
- Tenere sempre pulito l'interno del forno a microonde.
- Rimuovere con un panno inumidito le pareti imbrattate da spruzzi o da liquidi versati.
- Utilizzare un detergente delicato in caso di sporco resistente nel forno a microonde.
- Evitare l'utilizzo di spray detergenti e di altri utensili di pulizia acuminati, che potrebbero creare macchie, striature oppure opacizzare la superficie dello sportello.
- Pulire le pareti esterne con un panno umido.
- Per evitare il danneggiamento dei componenti funzionali all'interno del forno a microonde, impedire la penetrazione di acqua nelle aperture di aerazione **1**.

- Rimuovere regolarmente gli spruzzi o la sporcizia. Ripulire lo sportello, la finestra di ispezione da entrambi i lati, le guarnizioni e le parti circostanti con un panno inumidito. Non utilizzare agenti abrasivi.
- Se sulla superficie intorno al lato esterno dello sportello si depositasse del vapore, asciugarlo con un panno morbido. Ciò si verifica se il forno a microonde viene fatto funzionare in presenza di forte umidità.
- Pulire regolarmente anche il piatto di vetro **5**. Si può lavare il piatto di vetro **5** nella lavastoviglie o in acqua calda con un po' di detersivo.
- Passare i componenti dell'inserto giratorio **6** con un panno umido.
- Eliminare regolarmente gli odori. A tal fine, posizionare nel forno una ciotola profonda adatta al forno a microonde, riempita con una tazza di acqua, il succo e la buccia di un limone. Riscaldare per 5 minuti. Pulire a fondo e asciugare con un panno morbido.
- Se dovesse rendersi necessaria la sostituzione della lampadina del forno a microonde, farla sostituire dal rivenditore o dai nostri centri di assistenza autorizzati.

Conservazione

- Riporre l'apparecchio pulito in un luogo asciutto, privo di polvere e pulito.

Eliminazione dei guasti**L'apparecchio non avvia il procedimento di cottura.**

- Lo sportello non è chiuso correttamente. Chiudere lo sportello correttamente.
- La spina di rete non è inserita nella presa. Collegare la spina di rete alla rete elettrica.

Il piatto di vetro ⑤ fa rumore mentre ruota.

- Il piatto di vetro ⑤ non è collocato correttamente sul supporto giratorio ⑥. Collegare correttamente il piatto di vetro ⑤ sul supporto giratorio ⑥.
- Il supporto giratorio ⑥ e/o il fondo del vano di cottura sono sporchi. Pulire il supporto giratorio ⑥ e il fondo del vano di cottura.

Smaltimento



**Non smaltire per alcun motivo
l'apparecchio assieme ai
normali rifiuti domestici.
Questo prodotto è soggetto
alla Direttiva Europea
2012/19/EU-RAEE.**

Smaltire l'apparecchio attraverso un'azienda di smaltimento autorizzata o attraverso l'ente di smaltimento comunale. Rispettare le norme attualmente in vigore. In caso di dubbi mettersi in contatto con l'ente di smaltimento competente.



L'imballaggio è composto di materiali ecocompatibili, che possono essere smaltiti tramite gli appositi centri di raccolta e riciclaggio.

Garanzia della Kompernass Handels GmbH

Egregio Cliente,

Questo apparecchio ha una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Qualora questo prodotto presentasse vizi, Le spettano diritti legali nei confronti del venditore del prodotto. La garanzia qui di seguito descritta non costituisce alcun limite a tali diritti legali.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data dell'acquisto. Si prega di conservare lo scontrino di cassa originale. Tale documento è necessario come prova di acquisto.

Qualora entro tre anni a partire dalla data dell'acquisto di questo prodotto si presentasse un vizio del materiale o di fabbricazione, provvederemo, a nostra discrezione, a riparare o a sostituire gratuitamente il prodotto. Questa prestazione di garanzia ha come presupposto che l'apparecchio difettoso e la prova di acquisto (scontrino di cassa) vengano presentati entro il termine di tre anni e che si descriva per iscritto in cosa consiste il vizio e quando si è presentato.

Se il vizio rientra nell'ambito della nostra garanzia, il Suo prodotto verrà riparato o sostituito da uno nuovo. Con la riparazione o la sostituzione del prodotto non decorre un nuovo periodo di garanzia.

Periodo di garanzia e diritti legali di rivendicazione di vizi

Il periodo di garanzia non viene prolungato da interventi in garanzia. Ciò vale anche per le parti sostituite e riparate. Danni e vizi eventualmente già presenti al momento dell'acquisto devono venire segnalati immediatamente dopo che l'apparecchio è stato disimballato. Le riparazioni eseguite dopo la scadenza del periodo di garanzia sono a pagamento.

Ambito della garanzia

L'apparecchio è stato prodotto con cura secondo severe direttive qualitative e debitamente collaudato prima della consegna.

La garanzia viene prestata in caso di vizi del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto che sono esposti al normale logorio e possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura o a danni che si verificano su componenti delicati, per es. interruttori, batterie, stampi da forno o parti realizzate in vetro.

Questa garanzia decade se il prodotto è stato danneggiato oppure utilizzato o sottoposto a interventi di manutenzione in modo non conforme. Per un utilizzo adeguato del prodotto si devono rigorosamente rispettare tutte le istruzioni esposte nel manuale di istruzioni per l'uso. Si devono assolutamente evitare modalità di utilizzo e azioni che il manuale di istruzioni per l'uso sconsiglia o da cui esso mette in guardia.

Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale. La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Trattamento dei casi di garanzia

Per garantire una rapida evasione della Sua richiesta, La preghiamo di seguire le seguenti istruzioni:

- Tenga a portata di mano per qualsiasi richiesta lo scontrino di cassa e il codice dell'articolo (per es. IAN 12345) come prova di acquisto.
- Il codice dell'articolo è indicato sulla targhetta di modello, su un'incisione, sul frontespizio del manuale di istruzioni per l'uso (in basso a sinistro) o come adesivo sul lato posteriore o inferiore.
- Qualora si presentassero malfunzionamenti o altri tipi di vizi, contatti innanzitutto il reparto assistenza clienti qui di seguito indicato telefonicamente o via e-mail.
- Una volta che il prodotto è stato registrato come difettoso, lo può poi spedire a nostro carico, provvedendo ad allegare la prova di acquisto (scontrino di cassa), una descrizione del vizio e l'indicazione della data in cui si è presentato, all'indirizzo del servizio di assistenza clienti che Le è stato comunicato.



Al sito www.lidl-service.com si possono scaricare questo e molti altri manuali di istruzioni per l'uso, filmati sui prodotti e software.

Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 02 36003201
E-Mail: kompernass@lidl.it

MT Assistenza Malta

Tel.: 80062230
E-Mail: kompernass@lidl.com.mt

IAN 280098

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Índice

| | |
|---|-----------|
| Introdução | 16 |
| Utilização correta | 16 |
| Conteúdo da embalagem..... | 16 |
| Descrição do aparelho | 16 |
| Dados técnicos..... | 16 |
| Instruções de segurança..... | 17 |
| Indicações para a ligação à terra/instalação correta | 22 |
| Interferências de rádio noutros aparelhos..... | 22 |
| Antes de começar | 22 |
| Princípios básicos ao cozinhlar no micro-ondas | 22 |
| Louça de cozinha adequada | 22 |
| Primeira colocação em funcionamento | 23 |
| Instalar o aparelho | 23 |
| Preparar o aparelho | 23 |
| Utilização | 24 |
| Limpeza e conservação..... | 25 |
| Armazenamento | 25 |
| Resolução de erros | 25 |
| Eliminação | 26 |
| Garantia da Kompernass Handels GmbH..... | 26 |
| Assistência Técnica | 27 |
| Importador | 27 |

Introdução

Parabéns pela compra do seu novo aparelho.

Optou por um produto de elevada qualidade. O manual de instruções é parte integrante deste produto. Este contém instruções importantes para a segurança, utilização e eliminação. Antes de utilizar o produto, familiarize-se com todas as instruções de operação e segurança. Utilize o produto apenas como descrito e nas áreas de aplicação indicadas. Ao transferir o produto para terceiros, entregue todos os respetivos documentos.

Utilização correta

Este aparelho destina-se exclusivamente ao aquecimento e preparação de alimentos de acordo com os procedimentos descritos.

Qualquer alteração no aparelho é considerada incorreta e inclui riscos consideráveis de acidentes. O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados pela utilização incorreta.

Este aparelho destina-se exclusivamente à utilização privada.

Não utilize para fins comerciais em áreas industriais ou laboratoriais!

Conteúdo da embalagem

- Micro-ondas
- Aplicação rotativa (estrela pequena e anel de rodas)
- Prato de vidro
- Manual de instruções

Descrição do aparelho

- ① Ranhuras de ventilação
- ② Botão rotativo "Power" (potência) 
- ③ Botão rotativo "Time" (temporizador) 
- ④ Tecla para abrir a porta
- ⑤ Prato de vidro
- ⑥ Aplicação rotativa (estrela pequena e anel de rodas)

Dados técnicos

Tensão nominal: 230 - 240 V ~, 50 Hz

Consumo de energia máx.: 1.200 W

Débito de potência máx.: 700 W

Frequência do micro-ondas: 2.450 MHz



O espaço de cozedura e o prato de vidro ⑤ são adequados para uso alimentar

Instruções de segurança

ATENÇÃO! DANOS MATERIAIS!

- Nunca utilize o micro-ondas vazio.

⚠ PERIGO - CHOQUE ELÉTRICO!

- Ligue o aparelho apenas a uma tomada devidamente instalada e ligada à terra. A tensão de alimentação tem de estar de acordo com as indicações na placa de características do aparelho.
- Certifique-se de que o cabo de alimentação não fica húmido ou molhado durante o funcionamento. Disponha o cabo de modo a que não fique entalado ou danificado.
- Mantenha o cabo de alimentação afastado de fontes de calor. Não o passe pela frente da porta do micro-ondas. O calor pode danificar o cabo.
- Retire a ficha da tomada sempre que limpar o aparelho ou em caso de falha. Não é suficiente desligar o aparelho, uma vez que ainda existe tensão de alimentação no aparelho enquanto a ficha se encontra encaixada na tomada.
- Retire a ficha da tomada quando o aparelho não estiver a ser utilizado!
- Cabos ou fichas danificados devem ser imediatamente substituídos por técnicos autorizados ou pelo Serviço de Apoio ao Cliente, de modo a evitar situações de perigo.
- O aparelho e o respetivo cabo de ligação devem ser mantidos afastados das crianças.
- Não mergulhe o cabo de alimentação ou a ficha elétrica em água ou outros líquidos.
- Nunca entorne líquidos nos orifícios de ventilação ou nos bloqueios de segurança da porta. Caso ainda assim se infiltre líquido, desligue imediatamente o micro-ondas e retire a ficha da tomada. O micro-ondas deve ser verificado por técnicos especializados.

- ⚠ Nunca mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos.

⚠ AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- ▶ Se a porta ou as vedações da porta estiverem danificadas, não continue a utilizar o micro-ondas. Solicite imediatamente a reparação por um técnico especializado.
- ▶ Nunca tente reparar o aparelho sozinho. Retirando a caixa, a energia de micro-ondas pode ser libertada. As reparações devem ser executadas exclusivamente por técnicos qualificados.
- ▶ Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idades superiores a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e/ou conhecimento, caso sejam vigiadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e tenham compreendido os perigos daí resultantes.
- ▶ As crianças não podem brincar com o aparelho.
- ▶ A limpeza e a manutenção por parte do utilizador não podem ser efetuadas por crianças, salvo se tiverem idades superiores a 8 anos e forem vigiadas.
- ▶ Mantenha as crianças com idade inferior a 8 anos afastadas do aparelho e do cabo de ligação.
- ▶ Utilize este aparelho exclusivamente para a utilização correta, de acordo com o descrito neste manual. Não utilize neste aparelho quaisquer químicos ou vapores corrosivos. Este micro-ondas foi construído especificamente para aquecer e cozinhar alimentos. Não foi concebido para a utilização industrial ou laboratorial.
- ▶ Mantenha as crianças afastadas da porta do micro-ondas quando este se encontra em funcionamento. Perigo de queimaduras!
- ▶ Nunca retire a caixa do micro-ondas.
- ▶ Mande substituir a lâmpada no interior do micro-ondas apenas por técnicos especializados.
- ▶ Pessoas portadoras de pacemakers devem consultar o seu médico de família sobre os riscos possíveis antes da colocação em funcionamento do micro-ondas.
- ▶ Líquidos ou outros alimentos não podem ser aquecidos em recipientes fechados, uma vez que podem explodir com facilidade.



Atenção! Superfície quente!

⚠ AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- É perigoso para todos os outros, com exceção de uma pessoa devidamente formada para este fim, realizar quaisquer trabalhos de manutenção ou reparação, que exigem a remoção de uma cobertura que garante a proteção contra a exposição à radiação por meio da energia do micro-ondas.
- Não efetue quaisquer trabalhos de reparação no aparelho. Quaisquer reparações devem ser efetuadas pelo Serviço de Apoio ao Cliente ou por técnicos especializados.
- Nunca toque na porta, na caixa do micro-ondas, nos orifícios de ventilação, nos acessórios ou na louça logo após o processo de cozeda. As peças ficam muito quentes. Deixe-as arrefecer antes de as limpar.
- Certifique-se de que a ficha está sempre acessível, para que possa ser rapidamente desligada da corrente em caso de emergência.
- Nunca deixe o cabo de alimentação pendurado sobre a mesa ou a bancada de trabalho. As crianças podem puxá-lo.
- Abra as caixas, os sacos de pipocas, etc., depois de aquecidos, sempre de modo a que a abertura fique orientada para o lado oposto ao seu corpo. A libertação de vapor pode causar queimaduras.
- Nunca se coloque diretamente em frente do micro-ondas quando abre a porta. A libertação de vapor pode causar queimaduras.
- Não frite no micro-ondas. O óleo quente pode danificar as peças do aparelho e os utensílios e até causar queimaduras na pele.
- Agite ou mexa sempre os frascos de comida para bebé ou os biberões aquecidos! O conteúdo pode ter aquecido de forma irregular e o bebé pode queimar-se com o conteúdo. Verifique sempre a temperatura antes de alimentar o seu bebé!
- Não efetue alterações no seu micro-ondas.
- Antes do consumo, verifique a temperatura, para evitar queimaduras que podem constituir perigo de vida para bebés. Como os utensílios de cozinha podem ficar muito quentes devido ao calor transmitido pelos alimentos aquecidos, deve tocar-lhes apenas com pegas de cozinha. Deve verificar se os utensílios de cozinha se adequam à utilização no micro-ondas.

⚠ AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- Ao aquecer bebidas no micro-ondas pode ocorrer uma efervescência retardada caso a bebida esteja a ferver. Seja, por isso, prudente ao manusear o recipiente. Para evitar uma ebullição repentina e perigo de ferimentos:
 - Coloque uma vareta de vidro, se possível, dentro do líquido, enquanto este é aquecido.
 - Depois de aquecido, deixe o líquido cerca de 20 segundos no micro-ondas, para evitar a formação de bolhas.
- Tenha cuidado ao aquecer líquidos. Utilize apenas recipientes abertos para que as bolhas de ar resultantes desse processo possam libertar-se.
- Ovos com casca e ovos bem cozidos não podem ser aquecidos no micro-ondas, uma vez que podem explodir no micro-ondas mesmo após a conclusão do aquecimento. Alimentos com uma casca rija como, por exemplo, batatas, abóboras inteiras, maçãs e castanhas, têm de ser picados antes de cozinhar.
- Este aparelho foi concebido para aquecer alimentos e bebidas. A secagem de alimentos ou roupas e o aquecimento de almofadas térmicas, chinelos, esponjas, esfregões húmidos, ou similar, podem levar à ocorrência de ferimentos, inflamações ou incêndio.

⚠ AVISO! PERIGO DE INCÊNDIO!

- Ao aquecer alimentos em recipientes de plástico ou papel, o aparelho doméstico tem de ser supervisionado frequentemente devido à possibilidade de uma inflamação.
- Certifique-se que não se encontram quaisquer materiais inflamáveis na proximidade do micro-ondas ou dos orifícios de ventilação.
- Retire todos os fechos metálicos das embalagens dos alimentos que pretende aquecer. Perigo de incêndio!
- Para fazer pipocas utilize apenas sacos de pipocas adequados ao micro-ondas.
- Não utilize o micro-ondas para aquecer almofadas cheias com grãos, caroços de cerejas ou gel. Perigo de incêndio!
- Não utilize o micro-ondas para armazenamento de alimentos ou outros objetos.

⚠ AVISO! PERIGO DE INCÊNDIO!

- ▶ Nunca exceda os tempos de cozedura indicados pelo fabricante.
- ▶ Não coloque quaisquer objetos sobre o micro-ondas durante o funcionamento. Os orifícios de ventilação ficam cobertos!
- ▶ Não coloque o micro-ondas na proximidade de outros aparelhos que emitam calor como, por exemplo, um forno.
- ▶ Limpe bem o micro-ondas depois do aquecimento de alimentos gordurosos, especialmente, se estes não tiverem sido cobertos. Eventuais resíduos podem sobreaquecer e inflamar. Deixe o aparelho arrefecer totalmente antes de o limpar.
- ▶ Não descongele gordura ou óleo congelados no micro-ondas. A gordura ou óleo pode-se inflamar.
- ▶ Não utilize um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto em separado para operar o aparelho.
- ▶ Se o aparelho produzir fumo, desligue-o ou remova a ficha da tomada e mantenha a porta fechada para abafar as chamas que possam eventualmente surgir.

ATENÇÃO! DANOS MATERIAIS!

- ▶ Não utilize o micro-ondas vazio.
- ▶ Não insira quaisquer objetos nos orifícios de ventilação ou nos bloqueios de segurança da porta.
- ▶ Não utilize utensílios metálicos que refletem as micro-ondas e levam à formação de faíscas. Não coloque latas no micro-ondas.
- ▶ O micro-ondas não pode ser colocado em espaços com humidade elevada ou onde se acumula humidade.
- ▶ Não se apoie na porta do micro-ondas.
- ▶ A limpeza insuficiente do aparelho doméstico pode provocar danos na superfície do aparelho que, por seu lado, influenciam o tempo de utilização e conduzem possivelmente a situações perigosas.
- ▶ Não desloque o micro-ondas durante o funcionamento.

Indicações para a ligação à terra/instalação correta

- O seguinte aparelho tem de ser ligado à terra. Este aparelho só deve ser ligado a tomadas devidamente ligadas à terra. Recomenda-se a utilização de um único circuito para a alimentação do micro-ondas.

⚠ PERIGO - CHOQUE ELÉTRICO!

- O manuseamento indevido da ficha de ligação à terra pode provocar um risco de choque elétrico.

NOTA

- Para quaisquer esclarecimentos relativamente à ligação à terra ou às instruções sobre a parte elétrica, consulte um eletricista ou um técnico de manutenção.
- Nem o fabricante nem o revendedor podem assumir a responsabilidade por uma danificação do micro-ondas ou por danos pessoais, originados pela inobservância das indicações de procedimento em relação à ligação elétrica.

Interferências de rádio outros aparelhos

O funcionamento do micro-ondas pode causar interferências no seu rádio, televisor ou aparelhos similares.

Se ocorrerem tais interferências, reduza-as ou exclua-as totalmente com a ajuda das seguintes medidas:

- Limpe a porta e a superfície de vedação do micro-ondas.
- Reoriente a antena de receção do rádio ou da televisão.
- Coloque o micro-ondas num local diferente daquele onde se encontra o receptor.
- Afaste o micro-ondas do receptor.
- Ligue o micro-ondas a outra tomada. O micro-ondas e o receptor devem recorrer a diferentes derivações do circuito elétrico.

Antes de começar

Princípios básicos ao cozinhar no micro-ondas

- Disponha os alimentos de forma ponderada.
- As zonas mais grossas devem ficar colocadas próximo das margens.
- Tenha atenção ao tempo de cozedura. Selecione o menor tempo de cozedura e prolongue-o se necessário. Alimentos demasiado cozinhados podem começar a fumar ou incendiarse.
- Tape os alimentos, durante o processo de cozedura, com uma tampa própria para o micro-ondas. A tampa evita os salpicos e contribui, além disso, para uma cozedura uniforme dos alimentos.
- Vire os alimentos durante a preparação no micro-ondas uma vez, para que alimentos, como frango ou hambúrguer, fiquem "passados" mais depressa.
- Grandes peças, como por exemplo um assado, têm de ser viradas pelo menos uma vez.
- Reorganize as peças, como por exemplo almôndegas, após metade do tempo de cozedura. Vire-as e mude as almôndegas do meio do prato para a beira do mesmo.

Louça de cozinha adequada

- O material ideal para o micro-ondas é permeável às micro-ondas, ou seja deixa passar a energia através do recipiente, para aquecer os alimentos. As micro-ondas não são capazes de atravessar o metal. Por isso, não podem ser utilizados recipientes nem louça de metal.
- Ao aquecer no micro-ondas, não utilize produtos de papel reciclado. Estes podem conter fragmentos minúsculos de metal, que podem levar à ocorrência de faíscas e/ou incêndios.
- Aconselha-se a preferência de louça redonda/oval em vez de louça quadrada/retangular, porque os alimentos queimam facilmente nos cantos.

- A seguinte lista deve ser entendida como apoio na escolha de louça adequada.

| Louça de cozinha | Adequada para o micro-ondas |
|--|-----------------------------|
| Vidro resistente ao calor | Sim |
| Vidro não resistente ao calor | Não |
| Cerâmica resistente ao calor | Sim |
| Louça de papel adequada para micro-ondas | Sim |
| Papel de cozinha | Sim |
| Tabuleiro/placas de metal | Não |
| Folhas de alumínio | Não |
| Recipiente em alumínio | Não |

⚠ AVISO! PERIGO DE INCÊNDIO!

- Nunca utilize objetos metálicos no micro-ondas. O metal reflete a radiação das micro-ondas, levando à formação de faíscas. Tal pode provocar um incêndio e danificar o aparelho irreparavelmente!

Primeira colocação em funcionamento

ATENÇÃO! DANOS MATERIAIS!

- Nunca utilize o micro-ondas vazio.

Instalar o aparelho

⚠ AVISO! PERIGO DE INCÊNDIO!

- Este micro-ondas não é adequado para a montagem num armário de cozinha. Em armários fechados não é possível garantir uma ventilação suficiente do aparelho. O aparelho pode ficar danificado, existindo o perigo de incêndio!

- Escolha uma superfície plana que ofereça distância suficiente para a ventilação e arejamento do aparelho:

- É estritamente necessário manter uma distância mínima de 10 cm entre o aparelho e as paredes adjacentes. Garanta que a porta do micro-ondas pode abrir livremente.
- Mantenha uma distância de, no mínimo, 20 cm por cima do micro-ondas .
- Garanta que a ficha elétrica está sempre acessível, para que possa ser alcançada e retirada sem esforço em caso de perigo.
- Não retire os pés debaixo do micro-ondas.
- Não bloquee as ranhuras de ventilação ①. Caso contrário, pode provocar danos no aparelho.
- Coloque o aparelho de preferência longe dos aparelhos de rádio e televisão. O funcionamento do micro-ondas pode causar interferências na receção de rádio ou da televisão.

ATENÇÃO! DANOS MATERIAIS!

- Não coloque o micro-ondas sobre um fogão ou outro aparelho produtor de calor. Isso poderia causar danos no aparelho e resultar na extinção da garantia.

Preparar o aparelho

- 1) Remova o material de embalagem e eventuais autocolantes do aparelho.

NOTA



Não retire a placa de cobertura cinzenta clara brilhante, que está montada no espaço de cozedura para proteção dos tubos de campos magnéticos.

- 2) Coloque a estrela da aplicação rotativa ⑥ sobre o eixo de acionamento, no interior do espaço de cozedura.
- 3) Coloque o anel de rodas da aplicação rotativa ⑥ no centro do espaço de cozedura.
- 4) Coloque o prato de vidro ⑤ no centro da estrela da aplicação rotativa ⑥, de modo a que a estrela encaixe e fique bem fixa entre os dispositivos de fixação do prato de vidro ③.
- 5) Insira a ficha numa tomada. Utilize uma tomada de 230 - 240 V ~, 50 Hz, com um fusível de 16 A. Aconselha-se que o micro-ondas seja abastecido por um circuito próprio. Se não tiver a certeza de como ligar o micro-ondas, aconselhe-se com um técnico.

Utilização

- 1) Abra a porta, pressionando a tecla para abrir a porta **4**.
- 2) Coloque os alimentos no micro-ondas num recipiente adequado para o mesmo. Para tal, tenha em atenção as indicações no capítulo "Antes de começar".
- 3) Feche a porta.
- 4) Ajuste a potência desejada com o botão rotativo "Power" **2** . Oriente-se pela seguinte tabela:

| Potência em Watt | Utilização |
|------------------|---|
| 120 W | <ul style="list-style-type: none">– Descongelar alimentos delicados, como manteiga, queijo, peixe e pequenas porções– Manter os alimentos quentes |
| >120 - 335 W | <ul style="list-style-type: none">– Descongelar rapidamente– Cozer suavemente– Aquecer pratos delicados, como p. ex. peixe e comida de bebé |
| >335 - 700 W | <ul style="list-style-type: none">– Aquecer e cozer– Reaquecer pratos já prontos |
| 700 W | <ul style="list-style-type: none">– Potência máxima– Aquecer rapidamente |

NOTA

- Esta tabela serve apenas de orientação. O ajuste da potência pode variar consoante o prato! Em caso de dúvida sobre a potência a ajustar, comece sempre com uma potência baixa. Aumente depois, em caso de necessidade, a potência ou o tempo de cozedura.

Para descongelar alimentos, pode orientar-se pela seguinte tabela:

| Peso | Tempo |
|-------|-----------------------|
| 200 g | – aprox. 3 minutos |
| 400 g | – aprox. 6 minutos |
| 600 g | – aprox. 9 minutos |
| 800 g | – aprox. 12,5 minutos |
| 1 kg | – aprox. 15 minutos |

NOTA

- Observe que os tempos indicados são apresentados apenas como orientação, os tempos indicados podem variar grandemente, em função da qualidade ou da forma do produto a descongelar!
- 5) Ajuste o tempo de cozedura desejado com o botão rotativo "Time" **3** . O processo de cozedura é iniciado imediatamente.

NOTA

- Se ajustar um tempo de cozedura inferior a 2 minutos, rode o temporizador **3** primeiro até 5 minutos e depois novamente até 2 minutos. Deste modo, o tempo ajustado é mais exato.
- 6) Assim que o tempo ajustado tenha sido alcançado, é emitido um sinal sonoro e o micro-ondas para o funcionamento.
 - 7) Abra a porta e retire os alimentos.

AVISO! PERIGO DE FERIMENTOS!

- A louça e os alimentos estão eventualmente muito quentes! Utilize sempre pegas, ou algo semelhante, para retirar os alimentos do micro-ondas!

NOTA

- Se pretender interromper o processo de cozedura, carregue na tecla para abrir a porta ④. O micro-ondas para imediatamente o processo de cozedura e o tempo ajustado. Assim que fechar novamente a porta, o processo de cozedura ajustado continua.
- Rode sempre o botão rotativo "Time" ③ ⑤ novamente para 0, caso tenha interrompido o processo de cozedura e não pretenda continuá-lo!

Limpeza e conservação**⚠ PERIGO - CHOQUE ELÉTRICO!**

- Antes de cada limpeza, retire a ficha da tomada! Perigo de choque elétrico!
- Nunca mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos!

ATENÇÃO! DANOS MATERIAIS!

- Mantenha o interior do micro-ondas sempre limpo.
- Caso se colem salpicos ou líquidos entornados nas paredes do micro-ondas, limpe-os com um pano húmido.
- Utilize um detergente para a louça suave, caso o micro-ondas apresente sujidade mais difícil.
- Evite a utilização de sprays de limpeza e outros produtos de limpeza fortes, uma vez que podem provocar manchas, riscos ou opacidade da superfície da porta.
- Limpe as paredes exteriores com um pano húmido.
- Para evitar uma danificação das peças funcionais no interior do micro-ondas, não deixe entrar água nas ranhuras de ventilação ①.

- Retire regularmente salpicos e sujidade. Lipe a porta, a janela de visualização de ambos os lados, as vedações da porta e as peças adjacentes com um pano húmido. Não utilize qualquer produto abrasivo.
- Caso se deposite vapor na ou à volta da parte exterior da porta, limpe-o com um pano macio. Isto acontece quando o micro-ondas é operado em ambientes muito húmidos.
- Limpe também o prato de vidro ⑤ regularmente. Pode lavar o prato de vidro ⑤ na máquina de lavar louça ou em água quente com um pouco de detergente para a louça.
- Limpe as peças da aplicação rotativa ⑥ com um pano húmido.
- Elimine regularmente cheiros. Coloque um prato fundo no micro-ondas com uma chávena cheia de água, sumo e casca de limão. Aqueça-o durante 5 minutos. Limpe profundamente e seque com um pano macio.
- Se for necessário substituir a lâmpada no micro-ondas, mande-a substituir pelo revendedor ou consulte a nossa Assistência Técnica.

Armazenamento

- Guarde o aparelho limpo num local seco, limpo e sem pó.

Resolução de erros**O aparelho não inicia o processo de cozedura.**

- A porta não está corretamente fechada. Feche corretamente a porta .
- A ficha não está ligada à tomada. Ligue a ficha à corrente.

O prato de vidro ⑤ produz ruídos fortes ao rodar.

- O prato de vidro ⑤ não está colocado devidamente sobre a aplicação rotativa ⑥. Coloque o prato de vidro ⑤ corretamente sobre a aplicação rotativa ⑥.
- A aplicação rotativa ⑥ e/ou o fundo do espaço de cozedura estão sujos. Limpe a aplicação rotativa ⑥ e o fundo.

Eliminação



**Nunca deposite o aparelho no lixo doméstico comum.
Este produto está sujeito ao disposto na Diretiva Europeia 2012/19/EU.**

Entregue o aparelho num Ponto Eletrão autorizado ou num Centro de Receção de REEE do seu município. Respeite os regulamentos atualmente em vigor. Em caso de dúvida, entre em contacto com o seu Centro de Receção de REEE.



A embalagem é feita de materiais ecológicos, que pode eliminar através dos ecopontos locais.

Garantia da Kompernass Handels GmbH

Estimada Cliente, Estimado Cliente,

Este aparelho tem uma garantia de 3 anos a contar da data de compra. No caso deste produto ter defeitos, tem direitos legais contra o vendedor do produto. Estes direitos legais não são limitados pela nossa garantia que passamos a transcrever.

Condições de garantia

O prazo de garantia tem início na data da compra. Por favor, guarde bem o talão de compra original. Este documento é necessário como comprovativo da compra.

Se dentro de três anos a partir da data de compra deste produto, ocorrer um defeito de material ou fabrico, o produto será reparado ou substituído por nós – consoante a nossa preferência – gratuitamente. Esta garantia parte do princípio que o aparelho defeituoso e o comprovativo da compra (talão de compra) são apresentados dentro do prazo de três anos e é descrito brevemente, por escrito, em que consiste o defeito e quando ocorreu.

Se o defeito estiver coberto pela nossa garantia, receberá o produto reparado ou um novo produto.

Prazo de garantia e direitos legais

O período de garantia não é prolongado pelo acionamento da mesma. Isto também se aplica a peças substituídas e reparadas. Danos e defeitos que possam eventualmente já existir no momento da compra devem ser imediatamente comunicados, após retirar o aparelho da embalagem. Expirado o período da garantia, quaisquer reparações necessárias estão sujeitas a pagamento.

Âmbito da garantia

O aparelho foi fabricado segundo diretivas de qualidade rigorosas, com o maior cuidado, e testado escrupulosamente antes da sua distribuição.

A garantia abrange apenas defeitos de material ou de fabrico. Esta garantia não abrange peças do produto, que estão sujeitas ao desgaste normal e podem ser consideradas desta forma peças de desgaste, ou danos em peças frágeis, p. ex. interruptores, acumuladores, formas para bolos ou peças de vidro.

Esta garantia perde a validade, se o produto for danificado, utilizado incorretamente ou se a manutenção tenha sido realizada indevidamente. Para garantir uma utilização correta do produto, é necessário cumprir todas as instruções contidas no manual de instruções. Ações ou fins de utilização que são desaconselhados, ou para os quais é alertado no manual de instruções, têm de ser impreterivelmente evitados.

O produto foi concebido apenas para uso privado e não para uso comercial. A garantia extingue-se em caso de utilização incorreta, uso de força e intervenções que não tenham sido efetuadas pela nossa Filial de Assistência Técnica autorizada.

Procedimento em caso de açãoamento da garantia

Para garantir um processamento rápido do seu pedido, siga, por favor, as seguintes instruções:

- Para todos os pedidos de esclarecimento, tenha à mão o talão de compra e o número do artigo (p. ex. IAN 12345) como comprovativo da compra.
- O número do artigo consta na placa de características, numa impressão, na capa do seu manual de instruções (em baixo à esquerda) ou, como autocolante, no verso ou no lado inferior.
- Caso ocorram falhas de funcionamento ou outros defeitos, contacte primeiro o Serviço de Assistência Técnico, indicado em seguida, **telefonicamente ou por e-mail**.
- De seguida, pode enviar gratuitamente o produto registado como defeituoso, incluindo o comprovativo da compra (talão de compra) e indique o defeito e quando este ocorreu, para a morada do Serviço de Assistência Técnica que lhe foi indicada.



Em www.lidl-service.com poderá descarregar este manual de instruções e muitos outros, bem como vídeos sobre os produtos e software.

Assistência Técnica

(PT)

Assistência Portugal

Tel.: 70778 0005 (0,12 EUR/Min.)

E-Mail: kompernass@lidl.pt

IAN 280098

Importador

Por favor, observe que a seguinte morada não é a morada do Serviço de Assistência Técnica. Primeiro entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Contents

| | |
|--|-----|
| Introduction | .30 |
| Intended use | .30 |
| Package contents. | .30 |
| Appliance description | .30 |
| Technical data | .30 |
| Safety guidelines. | .31 |
| Earthing information/correct installation | .36 |
| Interference with other appliances | .36 |
| Before starting. | .36 |
| Basic principles of microwave cookery | .36 |
| Suitable cookware | .36 |
| First use | .37 |
| Installation of the appliance | .37 |
| Preparing the appliance | .37 |
| Operation. | .38 |
| Cleaning and care | .39 |
| Storage | .39 |
| Troubleshooting | .39 |
| Disposal | .40 |
| Kompernass Handels GmbH warranty | .40 |
| Service | .41 |
| Importer | .41 |

Introduction

Congratulations on the purchase of your new appliance.

You have selected a high-quality product. The operating instructions are a constituent of this product. They contain important information concerning safety, usage and disposal. Before using the product, familiarise yourself with all of the handling and safety guidelines. Use the product only as described and for the range of applications specified. Please also pass these operating instructions on to any future owner(s).

Intended use

This appliance is intended exclusively for heating and preparing foodstuffs according to the described procedures.

Any modifications to the appliance shall be deemed to be improper use and implies substantial danger of accidents. The manufacturer accepts no responsibility for damage(s) arising from usage that is contrary to the instructions specified below.

This appliance is intended exclusively for use in domestic households!

Not for commercial use or in industrial or laboratory areas/applications!

Package contents

- Microwave
- Rotator insert (small star and roller ring)
- Glass plate
- Operating instructions

Appliance description

- ① Ventilation slots
- ② "Power" knob 
- ③ "Time" knob 
- ④ Door opener button
- ⑤ Glass plate
- ⑥ Rotator insert (small star and roller ring)

Technical data

Rated voltage: 230 - 240 V ~, 50 Hz

Max. power consumption: 1200 W

Max. output power: 700 W

Microwave frequency: 2450 MHz



The cooking chamber and the glass plate ⑤ are food-safe.

Safety guidelines

CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

- Never operate the microwave when it is empty.

⚠ DANGER – ELECTRIC SHOCK!

- The appliance must only be connected to a correctly installed and earthed mains power socket. Ensure that the rating for your local power supply corresponds with the details on the rating plate of the appliance.
- Ensure that the power cable does not become wet or moist during use. Route the cable in such a way that it cannot be crushed or damaged.
- Keep the power cable well away from sources of heat. Do not lead it in front of the microwave oven door. The heat could damage the cable.
- Remove the plug from the mains power socket when the appliance is being cleaned or in the event of a fault. It is not sufficient to switch off the appliance, since mains voltage is present for as long as the plug is connected to the mains power socket.
- Always remove the plug from the mains power socket when the appliance is not in use.
- To prevent accidents, have defective plugs and/or power cables replaced immediately by a qualified specialist technician or our Customer Service Department.
- The appliance and its connecting cable must be kept away from children.
- Never submerge the appliance, the power cable or the plug in water or other liquids.
- Never pour liquids into the ventilation openings or the safety door locking mechanisms. If liquids enter these cavities, immediately switch the microwave oven off and remove the plug from the mains power socket. Arrange for the appliance to be checked by qualified specialists.



- Never submerge the appliance in water or other liquids.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ If the door or the door seal is damaged, under no circumstances may you continue to use the appliance. Arrange for it to be repaired as soon as possible by qualified specialists.
- ▶ Never attempt to repair the appliance yourself. Removal of the appliance housing could cause the release of microwave energy. All repairs must be carried out by qualified specialists.
- ▶ This appliance may be used by children aged 8 years or more and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised, or have been instructed in the safe use of the appliance and have understood the potential risks.
- ▶ Children must not use the appliance as a plaything.
- ▶ Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they are aged 8 or over and are supervised.
- ▶ Children younger than 8 years of age must be kept away from the appliance and the power cable.
- ▶ This appliance may only be used for its intended purpose, as described in this manual. Do not use any caustic chemicals or vapours in this appliance. This microwave is designed especially for heating and cooking foods. It is not designed for use in industrial or laboratory areas.
- ▶ Keep children well away from the microwave oven when it is in use.
Risk of burns!
- ▶ Under no circumstances should you remove the microwave oven housing.
- ▶ Have the lamp in the interior of the microwave oven replaced by a qualified specialist only.
- ▶ Individuals with heart pacemakers should consult their physician regarding possible risks before using a microwave oven.
- ▶ Never heat up liquids or other foods in closed containers; this can result in an explosion!



Caution! Hot surface!

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ It is dangerous for anyone other than specially trained personnel to perform any type of maintenance or repair work requiring removal of the cover, which provides protection against the radiation emitted by microwave ovens.
- ▶ Do not perform any repairs on the appliance. All repairs must be performed by our Customer Service Unit or by a qualified specialist technician.
- ▶ Never touch the microwave oven door, housing, ventilation openings, accessories or the dinnerware immediately after cooking. The parts will be extremely hot. Allow them to cool down before cleaning them.
- ▶ Ensure that the plug is always easily accessible, so that it can be disconnected quickly in an emergency.
- ▶ Do not allow the power cable to hang from the table or the worktop. Children could pull on it.
- ▶ After warming up containers, popcorn bags etc. always open them with the opening pointing away from your body. Escaping steam could lead to scalds.
- ▶ Never stand directly in front of the microwave oven when opening the door. Escaping steam could lead to scalds.
- ▶ Do not deep fry in the microwave. Hot oil can damage parts of the appliance and utensils and even cause skin burns.
- ▶ Always shake or stir jars of baby food or bottles after warming! The contents could have heated up unevenly and the baby could be burned/scalded by them. Always check the temperature thereof before feeding the baby!
- ▶ Do not modify the microwave oven.
- ▶ Before consumption, check the temperature in order to avoid potentially life-threatening burns to babies. Cooking utensils may become hot from the heat emitted by the food - you may therefore need oven gloves to touch them. In this case, a check should also be made to ensure that the cooking utensils are suitable for use with the microwave oven.

⚠ WARNING! RISK OF INJURY!

- ▶ When heating drinks in the microwave, bubbling may be delayed when the drink boils. You should therefore take care when handling the container. To avoid sudden boiling and the risk of injury:
 - If possible, place a glass rod in the liquid for as long as it is being heated.
 - After heating a liquid allow it to stand in the microwave oven for approx. 20 seconds to prevent it from boiling over unexpectedly.
- ▶ Proceed with caution when warming up liquids. Use only open containers, so that any air bubbles produced can escape.
- ▶ Eggs in their shells and hard-boiled eggs should not be heated in the microwave oven, because they can explode, even after the heating process is completed. Always prick food with thick skins, such as potatoes, sausages, whole pumpkins, apples and chestnuts before cooking.
- ▶ This appliance is designed for heating foods and drinks. Drying foods or clothing or the warming of heating pads, slippers, sponges, damp cloths or similar can lead to injuries, ignition of the material or fires.

⚠ WARNING! RISK OF FIRE!

- ▶ When heating foods in plastic or paper containers, ensure that they are checked frequently to prevent possible combustion.
- ▶ Never place flammable materials close to the microwave oven or the ventilation openings.
- ▶ Remove all metallic closures from the packaging of the foodstuff you intend to warm up. Risk of fire!
- ▶ Always use popcorn bags that are suitable for microwave ovens when making popcorn.
- ▶ Do not use the microwave oven to warm up cushions filled with kernels, cherry stones or gels. Risk of fire!
- ▶ Do not use the microwave oven for storing foodstuffs or other objects.

⚠ WARNING! RISK OF FIRE!

- ▶ Do not exceed the cooking times specified by the manufacturer.
- ▶ Do not place any objects on the microwave oven when it is in use. The ventilation openings would be blocked!
- ▶ Do not place the microwave oven next to other appliances discharging heat, for example, an oven.
- ▶ Clean the microwave oven thoroughly after warming up greasy foods, particularly if they were not covered. Any residue could possibly overheat and ignite. Allow the appliance to cool down completely before cleaning it.
- ▶ Do not thaw frozen fat or oil in the microwave oven. The fat or oil could ignite.
- ▶ Do not use an external timer switch or a separate remote control system to operate the appliance.
- ▶ If the appliance starts to give off smoke it should be switched off immediately or the plug removed from the mains and the door should be kept closed to smother any flames that might otherwise escape.

ATTENTION! PROPERTY DAMAGE!

- ▶ Do not operate the microwave oven when it is empty.
- ▶ Never insert foreign objects into the ventilation openings or the door safety locks.
- ▶ Do not use metallic utensils which reflect microwaves and lead to sparking. Do not place tins in the microwave oven.
- ▶ Never place this microwave oven in areas with high humidity or where moisture could collect.
- ▶ Do not lean on the microwave oven door.
- ▶ Insufficient cleanliness of the appliance could lead to the destruction of the upper surfaces, which themselves influence its useful lifespan and could possibly lead to dangerous situations.
- ▶ Do not transport the microwave oven when it is in operation.

Earthing information/ correct installation

■ This appliance must be earthed. This appliance must only be connected to a correctly earthed power socket. A separate circuit that is devoted to connecting the microwave is recommended.

DANGER – ELECTRIC SHOCK!

- Improper use of the earthing connector could increase the risk of electric shock.

NOTE

- If you have any questions about earthing or the instructions concerning the use of this electrical appliance, please consult an electrician or a maintenance technician.
- Neither the manufacturer nor the dealer can accept liability for damage to the microwave oven or injury to persons resulting from failure to comply with the instructions for electrical connection.

Interference with other appliances

The operation of the microwave may cause interference on your radio, television or similar appliances. If such interference should occur, it may be reduced or corrected by taking the following remedial measures:

- Clean the door and the sealing surfaces of the microwave oven.
- Realign the radio or television antenna.
- Put the microwave in a different location than the receiver.
- Move the microwave away from the receiver.
- Plug the microwave into another wall socket. The microwave and the receiver should be connected to different power circuits.

Before starting

Basic principles of microwave cookery

- Think carefully about how to arrange the food
- The thickest parts should be at the edges.
- Pay attention to the cooking time. Select the shortest possible specified cooking time and increase as required. Food that is cooked for too long can begin to smoke or catch fire.
- Cover the food with a lid that is suitable for microwave cookery during cooking. The lid prevents splashing and helps to cook the food evenly.
- While cooking, turn the food in the microwave once so that items such as chicken or hamburgers cook more quickly.
- Turn large food items such as joints of meat at least once.
- Completely re-arrange foods such as meatballs after half of the cooking time. Turn them and move the meatballs from the middle of the cookware to the edge.

Suitable cookware

- The ideal material for a microwave oven is microwave-permeable, allowing the energy to pass through the container to heat the food. Microwaves cannot pass through metal. For this reason metal containers and cookware should not be used.
- Do not use products made from recycled paper when using the microwave for heating. These may contain minute fragments of metal, which can generate sparks and/or fires.
- We recommend the use of round/oval cookware rather than square or oblong containers, since food in corner areas tends to overcook.

- The following list can be used as a general aid in helping you to select the proper cookware.

| Cookware | Suitable for microwave |
|---------------------------------------|------------------------|
| Heat-resistant glass | Yes |
| Non-heat-resistant glass | No |
| Heat-resistant ceramics | Yes |
| Microwave-compatible plastic cookware | Yes |
| Kitchen roll | Yes |
| Metal trays/plates | No |
| Aluminium foil | No |
| Foil containers | No |

⚠ WARNING! RISK OF FIRE!

- Never use metallic objects in the microwave oven. Metals reflect the microwave radiation and it leads to the generation of sparks. This could cause a fire and irreparably damage the appliance!

First use

CAUTION! PROPERTY DAMAGE!

- Never operate the microwave when it is empty.

Installation of the appliance

⚠ WARNING! RISK OF FIRE!

- This microwave oven is not suitable for installation in a kitchen cabinet. Sufficient ventilation for the appliance cannot be assured in closed cabinets. The appliance could be damaged and there would be the additional risk of fire!
- Select a level surface that provides sufficient room for ventilating the appliance:
- Maintain minimum clearance of 10 cm from adjacent walls/surfaces. Ensure that the door of the microwave oven can be opened easily.

- Keep a gap of at least 20 cm free above the microwave.
- Make sure that the power plug is easily accessible and can be reached and disconnected in emergencies or dangerous situations.
- Do not remove the pads beneath the microwave oven.
- Do not block the ventilation openings ①. If you do, it could cause damage to the appliance.
- Install the appliance as far away as possible from radios and televisions. Operation of the microwave oven can cause interference with radio and television reception.

ATTENTION! MATERIAL DAMAGE!

- Do not install the microwave above a cooker or any other appliance that generates heat. Installation in such a location could cause damage to the appliance and lead to a subsequent cancellation of the warranty provisions.

Preparing the appliance

- 1) Remove all packaging materials and any stickers from the appliance.

NOTE



Do not remove the light grey mica cover plate that is fitted in the cooking area to protect the magnetron.

- 2) Place the star of the rotator insert ⑥ onto the drive shaft inside the oven.
- 3) Now place the roller ring of the rotator insert ⑥ centrally in the oven.
- 4) Place the glass plate ⑤ centrally onto the star of the rotator insert ⑥ so that the star grips between the catches on the glass plate ⑤ and sits firmly in place.
- 5) Insert the plug into a mains power socket. Use a 230 - 240 V ~, 50 Hz, mains socket with 16 A fuse. We recommend connecting the microwave oven to a separate mains circuit. If you are unsure about how to connect the microwave oven, consult a specialist.

Operation

- 1) Press the door opener button ④ to open the door.
- 2) Place the food in the microwave oven in or on microwave-compatible cookware. Follow the instructions in the Chapter "Before starting"
- 3) Close the door.
- 4) Set the required power level using "Power" knob ② . The table below provides a guide:

| Power in Watts | Application |
|----------------|---|
| 120 W | <ul style="list-style-type: none">– Thawing sensitive food such as butter, cheese, fish and small portions– Keeping food warm. |
| >120 - 335 W | <ul style="list-style-type: none">– Quick thawing– Gentle cooking– Heating sensitive food such as fish or baby food |
| >335 - 700 W | <ul style="list-style-type: none">– Heating and cooking– Warming up left-overs |
| 700 W | <ul style="list-style-type: none">– Maximum power– Quick warm-up |

NOTE

- This table is intended as an orientation aid only. The power setting may vary depending on the food. In the event of uncertainty regarding the power setting, always start with a low setting. If necessary increase the power or cooking time.

The table below provides a guide for thawing foods:

| Weight | Time |
|--------|------------------------|
| 200 g | – approx. 3 minutes |
| 400 g | – approx. 6 minutes |
| 600 g | – approx. 9 minutes |
| 800 g | – approx. 12.5 minutes |
| 1 kg | – approx. 15 minutes |

NOTE

- Please note that the times specified are only intended as a guideline; the times specified may vary considerably depending on the characteristics or shape of the item that is being thawed!
- 5) Set the required cooking time using the "Time" knob ③ . The cooking process starts immediately.

NOTE

- To set a cooking time of less than 2 minutes, first turn the timer ③ to 5 minutes and then back to 2 minutes. This allows the time to be set more precisely.
- 6) When the set time has expired, an acoustic signal is heard and the microwave oven shuts off.
 - 7) Open the door and remove the food.

WARNING! RISK OF INJURY!

- Both the cookware and the food may be extremely hot. Always use oven gloves or the like to remove dishes from the microwave oven!

NOTE

- If you want to pause the cooking process, press the door opener button ④. The microwave stops the cooking process and the set time immediately. As soon as the door is closed again, the set cooking process will be resumed.
- Always turn the "Time" knob ③ ⏺ back to 0 if you have stopped the cooking process and do not want to continue!

- To avoid damage to the functional components in the interior of the microwave, do not let liquids to seep in through the ventilation slits ①.
- Regularly remove splashes or contamination. Clean the door, both sides of the viewing window, door seals and adjacent components with a damp cloth. Do not use abrasive cleaning agents.
- If a haze collects on or around the outside of the appliance door ④, wipe it off with a soft towel. This can happen if the microwave is operated in extremely humid conditions.
- Clean the glass plate ⑤ regularly. The glass plate ⑤ can be cleaned in the dishwasher or in hot water with a little detergent.
- Wipe the parts of the rotator insert ⑥ with a damp cloth.
- Regularly eliminate odours. Put a deep microwave bowl with a cup of water, juice and peel of a lemon into the microwave. Heat for 5 minutes. Wipe off thoroughly and rub dry with a cloth.
- If it is necessary to replace the bulb in the microwave, have it replaced by a dealer or consult our Service Department.

Cleaning and care

DANGER – ELECTRIC SHOCK!

- Before cleaning the appliance, disconnect the plug from the mains power socket!
Risk of electric shock!
-  NEVER immerse the appliance in water or any other liquid!

ATTENTION! MATERIAL DAMAGE!

- Do not use abrasive or aggressive cleaning materials. These may damage the surfaces of your appliance!
- Always keep the interior of the microwave oven clean.
- If splashes of food or spilt liquids stick to the walls of the microwave, wipe them off with a damp cloth.
- Use a mild detergent if the microwave is heavily soiled.
- Avoid using cleaning sprays and other aggressive cleaning agents, as they can cause stains, stripes or cloudiness on the door surface.
- Clean the external walls with a moist cloth.

Storage

- Store the cleaned appliance in a clean, dust-free and dry place.

Troubleshooting

Appliance does not start cooking/warming process.

- Door not properly closed. Close door properly.
- Plug not inserted into mains power socket. Connect plug to power supply.

Glass plate ⑤ generates loud noise when revolving.

- The glass plate ⑤ is not sitting correctly on the rotator insert ⑥. Place the glass plate ⑤ correctly onto the rotator insert ⑥.
- The rotator insert ⑥ and/or the floor of the cooking chamber are dirty. Clean the rotator insert ⑥ and the floor.

Disposal



Under no circumstances should the appliance be disposed of in standard household waste. This product is subject to the provisions of European Directive 2012/19/EU.

Dispose of the device via an approved waste disposal company or your municipal waste disposal facility. Please observe all currently applicable regulations. Please contact your waste disposal centre if you are in any doubt.



The packaging is made from environmentally friendly material and can be disposed of at your local recycling plant.

Kompernass Handels GmbH warranty

Dear Customer,

This appliance has a 3-year warranty valid from the date of purchase. If this product has any faults, you, the buyer, have certain statutory rights. Your statutory rights are not restricted in any way by the warranty described below.

Warranty conditions

The validity period of the warranty starts from the date of purchase. Please keep your original receipt in a safe place. This document will be required as proof of purchase.

If any material or production fault occurs within three years of the date of purchase of the product, we will either repair or replace the product for you at our discretion. This warranty service is dependent on you presenting the defective appliance and the proof of purchase (receipt) and a short written description of the fault and its time of occurrence.

If the defect is covered by the warranty, your product will either be repaired or replaced by us. The repair or replacement of a product does not signify the beginning of a new warranty period.

Warranty period and statutory claims for defects

The warranty period is not prolonged by repairs effected under the warranty. This also applies to replaced and repaired components. Any damage and defects present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking. Repairs carried out after expiry of the warranty period shall be subject to a fee.

Scope of the warranty

This appliance has been manufactured in accordance with strict quality guidelines and inspected meticulously prior to delivery.

The warranty covers material faults or production faults. The warranty does not extend to product parts subject to normal wear and tear or fragile parts such as switches, batteries, baking moulds or parts made of glass.

The warranty does not apply if the product has been damaged, improperly used or improperly maintained. The directions in the operating instructions for the product regarding proper use of the product are to be strictly followed. Uses and actions that are discouraged in the operating instructions or which are warned against must be avoided.

This product is intended solely for private use and not for commercial purposes. The warranty shall be deemed void in cases of misuse or improper handling, use of force and modifications/repairs which have not been carried out by one of our authorised Service centres.

Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

- Please have the till receipt and the item number (e.g. IAN 12345) available as proof of purchase.
- You will find the item number on the type plate, an engraving on the front page of the instructions (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the appliance.
- If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by **telephone** or by **e-mail**.
- You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.



You can download these instructions along with many other manuals, product videos and software on www.lidl-service.com.

Service

(GB) Service Great Britain

Tel.: 0871 5000 720 (£ 0.10/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

(MT) Service Malta

Tel.: 80062230
E-Mail: kompernass@lidl.com.mt

IAN 280098

Importer

Please note that the following address is not the service address. Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

| | |
|--|------------|
| Einleitung | .44 |
| Bestimmungsgemäßer Gebrauch..... | .44 |
| Lieferumfang | .44 |
| Gerätebeschreibung | .44 |
| Technische Daten | .44 |
| Sicherheitshinweise..... | .45 |
| Erdungshinweise/ordnungsgemäße Installation | .50 |
| Funkstörungen bei anderen Geräten | .50 |
| Bevor Sie beginnen | .50 |
| Grundprinzipien beim Kochen in der Mikrowelle | .50 |
| Geeignetes Kochgeschirr | .50 |
| Erste Inbetriebnahme | .51 |
| Gerät aufstellen..... | .51 |
| Gerät vorbereiten | .51 |
| Bedienen | .52 |
| Reinigung und Pflege | .53 |
| Aufbewahrung | .53 |
| Fehler beheben | .53 |
| Entsorgung..... | .54 |
| Garantie der Kompernaß Handels GmbH..... | .54 |
| Service | .55 |
| Importeur..... | .55 |

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen Gerätes.

Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient ausschließlich dem Erhitzen und Zubereiten von Lebensmitteln gemäß den beschriebenen Vorgehensweisen.

Jede Veränderung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß und birgt erhebliche Unfallgefahren. Für aus bestimmungswidriger Verwendung entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Benutzung in privaten Haushalten bestimmt!

Benutzen Sie es nicht gewerblich, in Industrie- oder Laborbereichen!

Lieferumfang

- Mikrowelle
- Dreheinsatz (kleiner Stern und Rollen-Ring)
- Glasteller
- Bedienungsanleitung

Gerätebeschreibung

- ① Lüftungsschlitz
- ② Drehregler „Power“ (Leistung) 
- ③ Drehregler „Time“ (Timer) 
- ④ Taste Türöffner
- ⑤ Glasteller
- ⑥ Dreheinsatz
(kleiner Stern und Rollen-Ring)

Technische Daten

| | |
|-------------------------|----------------------|
| Nennspannung: | 230 - 240 V ~, 50 Hz |
| Max. Leistungsaufnahme: | 1200 W |
| Max. Leistungsabgabe: | 700 W |
| Mikrowellen-Frequenz: | 2450 MHz |



Der Garraum und der Glasteller ⑤ sind lebensmittelecht.

Sicherheitshinweise**ACHTUNG! SACHSCHÄDEN!**

- Betreiben Sie die Mikrowelle niemals im Leerzustand.

⚠ GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!

- Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete Netzsteckdose an. Die Netzspannung muss mit den Angaben auf dem Typenschild des Gerätes übereinstimmen.
- Achten Sie darauf, dass im Betrieb das Netzkabel nicht nass oder feucht wird. Führen Sie es so, dass es nicht eingeklemmt oder beschädigt werden kann.
- Halten Sie das Netzkabel von Hitzequellen fern. Führen Sie es nicht vor der Mikrowellentür her. Die Hitze kann das Kabel beschädigen.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, wenn das Gerät gereinigt wird oder im Fehlerfall. Ausschalten alleine genügt nicht, weil noch immer Netzspannung im Gerät anliegt, solange der Netzstecker in der Netzsteckdose steckt.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose, wenn das Gerät nicht benutzt wird!
- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät und seine Anschlussleitung sind von Kindern fernzuhalten.
- Tauchen Sie nie das Netzkabel oder den Netzstecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Schütten Sie niemals Flüssigkeiten in die Lüftungsschlitzte oder die Sicherheits-Türverriegelungen. Sollte doch Flüssigkeit hineingelangen, stellen Sie die Mikrowelle sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose. Lassen Sie die Mikrowelle von qualifiziertem Fachpersonal überprüfen.

 Sie dürfen das Gerät keinesfalls in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.

⚠️ **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Wenn die Tür oder die Türdichtungen beschädigt sind, betreiben Sie die Mikrowelle auf keinen Fall weiter. Lassen Sie sie sofort von qualifiziertem Fachpersonal reparieren.
- ▶ Versuchen Sie nie das Gerät selber zu reparieren. Durch das Abnehmen des Gehäuses kann Mikrowellenenergie freigesetzt werden. Lassen Sie Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.
- ▶ Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- ▶ Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- ▶ Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.
- ▶ Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- ▶ Verwenden Sie dieses Gerät nur zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gemäß Beschreibung in diesem Handbuch. Verwenden Sie in diesem Gerät keine ätzenden Chemikalien oder Dämpfe. Diese Mikrowelle ist speziell für das Erhitzen und Kochen von Nahrungsmitteln konstruiert. Sie ist nicht für eine Nutzung im Industrie- oder Laborbereich konzipiert.
- ▶ Halten Sie Kinder von der Mikrowellentür fern, während diese in Betrieb ist. Verbrennungsgefahr!
- ▶ Entfernen Sie unter keinen Umständen das Mikrowellengehäuse.
- ▶ Lassen Sie die Lampe im Inneren der Mikrowelle nur von qualifiziertem Fachpersonal austauschen.
- ▶ Personen, die einen Herzschrittmacher tragen, sollten sich vor Inbetriebnahme der Mikrowelle bei ihrem Hausarzt über mögliche Risiken informieren.
- ▶ Flüssigkeiten oder andere Nahrungsmittel dürfen nicht in verschlossenen Behältern erwärmt werden, da sie leicht explodieren können.



Achtung! Heiße Oberfläche!

⚠ **WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!**

- ▶ Es ist gefährlich für alle anderen, außer für eine dafür ausgebildete Person, irgendwelche Wartungs- oder Reparaturarbeit auszuführen, die die Entfernung einer Abdeckung erfordert, die den Schutz gegen Strahlenbelastung durch Mikrowellenenergie sicherstellt.
- ▶ Führen Sie keine Reparaturarbeiten am Gerät durch. Jegliche Reparaturen müssen durch den Kundendienst oder von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- ▶ Berühren Sie nie die Mikrowellentür, das Mikrowellengehäuse, die Lüftungsschlitzte, Zubehörteile oder das Essgeschirr direkt nach dem Garvorgang. Die Teile werden sehr heiß. Lassen Sie vor dem Reinigen die Teile abkühlen.
- ▶ Achten Sie darauf, dass der Netzstecker immer gut zu erreichen ist, damit Sie diesen im Notfall schnell vom Stromnetz trennen können.
- ▶ Lassen Sie das Netzkabel nie über den Tisch oder die Arbeitsplatte hängen. Kinder könnten daran ziehen.
- ▶ Öffnen Sie Dosen, Popcorntüten etc. nach dem Erhitzen immer so, dass die Öffnung von Ihrem Körper weg zeigt. Austretender Dampf kann zu Verbrühungen führen.
- ▶ Stellen Sie sich nie direkt vor die Mikrowelle, wenn Sie die Tür öffnen. Austretender Dampf kann zu Verbrühungen führen.
- ▶ Frittieren Sie nicht in der Mikrowelle. Heißes Öl kann Geräteteile und Utensilien beschädigen und sogar Hautverbrennungen hervorrufen.
- ▶ Schütteln oder rühren Sie aufgewärmte Babygläschen oder Babyfläschchen auf jeden Fall um! Der Inhalt kann sich ungleichmäßig erhitzt haben und das Baby kann sich am Inhalt verbrennen. Kontrollieren Sie auf jeden Fall die Temperatur, bevor Sie Ihr Baby füttern!
- ▶ Bauen Sie die Mikrowelle nicht um.
- ▶ Überprüfen Sie vor dem Verzehr die Temperatur, um für Babys u. U. lebensgefährliche Verbrennungen zu vermeiden. Kochutensilien können durch die von den erhitzten Speisen abgegebene Hitze heiß werden, so dass sie sich eventuell nur mit Topflappen anfassen lassen. Die Kochutensilien müssen daraufhin geprüft werden, ob sie mikrowellengeeignet sind.

⚠ WARENUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- ▶ Beim Erhitzen von Getränken in der Mikrowelle kann es zu einem zeitlich verzögerten Sprudeln kommen, wenn das Getränk kocht. Seien Sie deshalb vorsichtig beim Hantieren mit dem Gefäß. Um plötzliches Sieden und Verletzungsgefahr zu vermeiden:
 - Stellen Sie, wenn möglich, einen Glasstab in die Flüssigkeit, solange diese erhitzt wird.
 - Lassen Sie die Flüssigkeit nach dem Erhitzen 20 Sekunden in der Mikrowelle stehen, um unerwartetes Aufbrodeln zu vermeiden.
- ▶ Seien Sie vorsichtig beim Erhitzen von Flüssigkeiten. Benutzen Sie nur offene Gefäße, damit entstehende Luftblasen entweichen können.
- ▶ Eier in der Schale und hart gekochte Eier dürfen nicht in der Mikrowelle erhitzt werden, da sie selbst noch nach der Beendigung des Erhitzens in der Mikrowelle explodieren können. Nahrungsmittel mit dicker Schale, wie etwa Kartoffeln, Würstchen, ganze Kürbisse, Äpfel und Kastanien vor dem Kochen einstechen.
- ▶ Dieses Gerät ist für die Erwärmung von Speisen und Getränken bestimmt. Trocknen von Speisen oder Kleidung und Erwärmung von Heizkissen, Hausschuhen, Schwämmen, feuchten Putzlappen und Ähnlichem kann zu Verletzungen, Entzündungen oder Feuer führen.

⚠ WARENUNG! BRANDGEFAHR!

- ▶ Beim Erwärmen von Speisen in Kunststoff- oder Papierbehältern muss das Kochgerät häufig wegen der Möglichkeit einer Entzündung beachtet werden.
- ▶ Stellen Sie keine brennbaren Materialien in der Nähe der Mikrowelle oder der Lüftungsschlitz auf.
- ▶ Entfernen Sie alle metallischen Verschlüsse der Verpackungen der Lebensmittel, die Sie erhitzen wollen. Brandgefahr!
- ▶ Benutzen Sie zur Herstellung von Popcorn nur mikrowellengeeignete Popcorn-Tüten.
- ▶ Benutzen Sie die Mikrowelle nicht, um mit Körnern, Kirschkernen oder Gel gefüllte Kissen zu erhitzen. Brandgefahr!
- ▶ Benutzen Sie die Mikrowelle nicht zur Lagerung von Lebensmitteln oder anderen Dingen.

⚠ **WARNUNG! BRANDGEFAHR!**

- ▶ Überschreiten Sie nie die vom Hersteller angegebenen Garzeiten.
- ▶ Stellen Sie keine Gegenstände auf die Mikrowelle, während diese in Betrieb ist. Die Lüftungsschlitzte werden verdeckt!
- ▶ Stellen Sie die Mikrowelle nicht in der Nähe von anderen Hitze absondernden Geräten, wie zum Beispiel einem Backofen, auf.
- ▶ Reinigen Sie die Mikrowelle nach dem Erhitzen von fetthaltigen Speisen, insbesondere wenn diese nicht abgedeckt waren, gründlich. Eventuelle Rückstände könnten überhitzen und sich entzünden. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- ▶ Tauen Sie kein gefrorenes Fett oder Öl in der Mikrowelle auf. Das Fett oder Öl kann sich entzünden.
- ▶ Benutzen Sie keine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernwirk- system, um das Gerät zu betreiben.
- ▶ Wenn das Gerät Rauch abgibt, ist das Gerät abzuschalten oder der Stecker zu ziehen und die Tür geschlossen zu halten, um eventuell auftretende Flammen zu ersticken.

ACHTUNG! SACHSCHÄDEN!

- ▶ Betreiben Sie die Mikrowelle nicht im Leerzustand.
- ▶ Stecken Sie keine Gegenstände in die Lüftungsschlitzte oder die Sicherheits-Türverriegelungen.
- ▶ Benutzen Sie keine metallischen Utensilien, die Mikrowellen reflektieren und zu Funkenbildung führen. Stellen Sie keine Blechdosen in die Mikrowelle.
- ▶ Die Mikrowelle darf nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit, oder wo sich Feuchtigkeit sammelt, aufgestellt werden.
- ▶ Lehnen Sie sich nicht auf die Mikowellentür.
- ▶ Mangelhafte Sauberkeit des Kochgerätes kann zu einer Zerstörung der Oberfläche führen, die ihrerseits die Gebrauchs dauer beeinflusst und möglicherweise zu gefährlichen Situationen führt.
- ▶ Bewegen Sie die Mikrowelle nicht, während sie in Betrieb ist.

Erdungshinweise/ ordnungsgemäße Installation

- Das vorliegende Gerät muss geerdet sein. Dieses Gerät ist nur an eine vorschriftsmäßig geerdete Steckdose anzuschließen. Es wird empfohlen, einen eigenen Stromkreis zu verwenden, der nur die Mikrowelle versorgt.

⚠ GEFahr - ELEkTRISCHER SCHLAG!

- Unsachgemäßer Umgang mit dem Erdungsstecker kann das Risiko eines elektrischen Schlags nach sich ziehen.

HINWEIS

- Sollten Sie Fragen zum Erden oder den Anweisungen in Sachen Elektrik haben, fragen Sie eine Elektro- oder Wartungsfachkraft.
- Weder der Hersteller noch der Händler können die Haftung für eine Beschädigung der Mikrowelle oder für Personenschäden übernehmen, die auf eine Nichtbeachtung der Verfahrenshinweise für den Elektroanschluss zurückgehen.

Funkstörungen bei anderen Geräten

Der Betrieb der Mikrowelle kann Störungen bei Ihrem Radio, Fernseher oder ähnlichen Geräten hervorrufen.

Falls solche Interferenzen auftreten sollten, lassen sie sich mit Hilfe der folgenden Maßnahmen vermindern oder ausschalten:

- Säubern Sie die Tür und die Dichtfläche der Mikrowelle.
- Richten Sie die Empfangsantenne des Radios oder Fernsehers neu aus.
- Stellen Sie die Mikrowelle an einen anderen Ort als den, an dem der Empfänger steht.
- Entfernen Sie die Mikrowelle vom Empfänger.
- Stecken Sie die Mikrowelle in eine andere Steckdose ein. Mikrowelle und Empfänger sollten einen unterschiedlichen Zweig des Stromkreises in Anspruch nehmen.

Bevor Sie beginnen

Grundprinzipien beim Kochen in der Mikrowelle

- Ordnen Sie die Speisen wohlbedacht an.
- Die dicksten Stellen kommen in Randnähe.
- Achten Sie auf die Garzeit. Wählen Sie die kürzeste angegebene Garzeit und verlängern Sie diese bei Bedarf. Massiv zu lange gekochte Speisen können zu rauchen beginnen oder sich entzünden.
- Versehen Sie die Speisen während des Garens mit einem für die Mikrowelle geeigneten Deckel. Der Deckel verhindert ein Spritzen und trägt außerdem dazu bei, dass Speisen gleichmäßig gar werden.
- Wenden Sie die Speisen während der Zubereitung in der Mikrowelle einmal, damit Gerichte wie Hähnchen oder Hamburger schneller „durch“ sind.
- Große Lebensmittelstücke, wie etwa Braten, müssen mindestens einmal gewendet werden.
- Sortieren Sie Lebensmittelteile wie etwa Hackbällchen nach der halben Garzeit komplett um. Wenden Sie sie und platzieren Sie die Hackbällchen von der Mitte des Geschirrs an den Rand.

Geeignetes Kochgeschirr

- Das ideale Material für einen Mikrowellenherd ist mikrowellendurchlässig, lässt also die Energie durch den Behälter hindurch, um die Speise zu erwärmen. Mikrowellen sind nicht in der Lage, Metall zu durchdringen. Aus diesem Grund dürfen keine Metallgefäße und kein Metallgeschirr verwendet werden.
- Verwenden Sie beim Erhitzen in der Mikrowelle keine Erzeugnisse aus Recyclingpapier. Diese können winzige Metallfragmente enthalten, die Funken und/oder Brände erzeugen können.
- Es empfiehlt sich eher rundes/ovales Geschirr statt eckiges/längliches, da Speisen im Eckbereich leicht verkochen.

- Die nachstehende Liste versteht sich als allgemeine Hilfe für die Wahl des korrekten Geschirrs.

| Kochgeschirr | geeignet für die Mikrowelle |
|---------------------------------------|-----------------------------|
| hitzebeständiges Glas | ja |
| nicht hitzebeständiges Glas | nein |
| hitzebeständige Keramik | ja |
| mikrowellengeeignetes Plastikgeschirr | ja |
| Küchenpapier | ja |
| Metalltablett/-platten | nein |
| Alufolien | nein |
| Folienbehälter | nein |

⚠ WARNUNG! BRANDGEFAHR!

- Benutzen Sie niemals metallische Gegenstände, wenn Sie die Mikrowelle benutzen. Metall reflektiert die Mikrowellenstrahlung und führt so zu Funkenbildung. Das kann zu einem Brand führen und das Gerät irreparabel beschädigen!

Erste Inbetriebnahme

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Betreiben Sie die Mikrowelle niemals im Leerzustand!

Gerät aufstellen

⚠ WARNUNG! BRANDGEFAHR!

- Diese Mikrowelle ist nicht für den Einbau in einen Küchenschrank geeignet. In geschlossenen Schränken ist die Belüftung des Gerätes nicht ausreichend gewährleistet. Das Gerät kann beschädigt werden und es besteht die Gefahr eines Brandes!

- Wählen Sie eine ebene Fläche, die genug Abstand für die Be- und Entlüftung des Gerätes lässt:

- Halten Sie zwischen Gerät und den angrenzenden Wänden einen Mindestabstand von 10 cm unbedingt ein. Stellen Sie sicher, dass sich die Tür der Mikrowelle einwandfrei öffnen lässt.
- Halten Sie über der Mikrowelle einen Abstand von mindestens 20 cm.
- Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker problemlos zugänglich ist, damit dieser im Fall von Gefahren mühelos erreicht und gezogen werden kann.
- Entfernen Sie nicht die Füße unter dem Mikrowellengerät.
- Blockieren Sie nicht die Lüftungsschlitzte ①. Andernfalls kann es zu Beschädigungen des Geräts kommen.
- Stellen Sie das Gerät möglichst weit entfernt von Radio- und Fernsehgeräten auf. Der Betrieb der Mikrowelle kann Störungen des Radio- oder Fernsehempfangs hervorrufen.

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Stellen Sie die Mikrowelle nicht über einem Küchenherd oder einem sonstigen Hitze erzeugenden Gerät auf. Eine Aufstellung an einem solchen Ort könnte zur Beschädigung des Gerätes und damit auch zum Erlöschen der Garantie führen.

Gerät vorbereiten

- 1) Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und eventuelle Aufkleber vom Gerät.

HINWEIS



Entfernen Sie **nicht** die hellgraue Glimmer-Abdeckplatte, die zum Schutz der Magnetfeldröhre im Garraum angebracht ist.

- 2) Setzen Sie den Stern des Dreheinsatzes ⑥ auf die Antriebsache im Inneren des Garraumes.
- 3) Legen Sie den Rollen-Ring des Dreheinsatzes ⑥ mittig in den Garraum.
- 4) Legen Sie den Glasteller ⑤ mittig auf den Stern des Dreheinsatzes ⑥, so dass der Stern zwischen die Arretierungen am Glasteller ⑤ greift und fest sitzt.

- 5) Stecken Sie den Netzstecker in eine Netzsteckdose. Benutzen Sie eine 230 - 240 V ~, 50 Hz, Netzsteckdose mit einer 16 A-Sicherung. Es wird empfohlen, dass ein eigener Stromkreis die Mikrowelle versorgt. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie Sie die Mikrowelle anschließen sollen, ziehen Sie einen Fachmann zu Rate.

Bedienen

- 1) Öffnen Sie die Tür, indem Sie auf die Taste Türöffner ④ drücken.
- 2) Legen Sie die auf einem mikrowellengeeigneten Geschirr liegenden Lebensmittel in die Mikrowelle. Beachten Sie dabei die Hinweise im Kapitel „Bevor Sie beginnen“.
- 3) Schließen Sie die Tür.
- 4) Stellen Sie die gewünschte Leistung mit dem Drehregler „Power“ ② ⏪ ein. Orientieren Sie sich dabei an folgender Tabelle:

| Leistung in Watt | Anwendung |
|------------------|---|
| 120 W | <ul style="list-style-type: none">– Auftauen empfindlicher Speisen wie Butter, Käse, Fisch und kleinen Portionen– Warmhalten von Speisen |
| >120 - 335 W | <ul style="list-style-type: none">– Schnelles Auftauen– Schonendes Garen– Erwärmen empfindlicher Gerichte, wie z. B. Fisch und Babykost |
| >335 - 700 W | <ul style="list-style-type: none">– Erwärmen und Garen– Wiedererwärmen bereits fertiger Speisen |
| 700 W | <ul style="list-style-type: none">– Maximale Leistung– Schnelles Erhitzen |

HINWEIS

- Diese Tabelle ist nur eine Orientierungshilfe. Die Leistungseinstellung kann je nach Gericht variieren! Wenn Sie sich unsicher sind, welche Leistung eingestellt werden muss, beginnen Sie immer erst mit einer niedrigen Leistung. Erhöhen Sie gegebenenfalls die Leistung oder die Garzeit.

Zum Auftauen von Lebensmitteln können Sie sich an folgender Tabelle orientieren:

| Gewicht | Zeit |
|---------|--------------------|
| 200 g | – ca. 3 Minuten |
| 400 g | – ca. 6 Minuten |
| 600 g | – ca. 9 Minuten |
| 800 g | – ca. 12,5 Minuten |
| 1 kg | – ca. 15 Minuten |

HINWEIS

- Beachten Sie, dass es sich bei den angegebenen Zeiten nur um Orientierungshilfen handelt, die angegebenen Zeiten können je nach Beschaffenheit oder Form des Auftaugutes stark variieren!
- 5) Stellen Sie die gewünschte Garzeit mit dem Drehregler „Time“ ③ ⏪ ein. Der Garvorgang beginnt sofort.

HINWEIS

- Wenn Sie eine Garzeit von weniger als 2 Minuten einstellen wollen, drehen Sie den Drehregler „Time“ ③ erst auf 5 Minuten und dann wieder zurück auf 2 Minuten. So ist die eingestellte Zeit genauer.
- 6) Sobald die eingestellte Zeit abgelaufen ist, ertönt ein Signal und die Mikrowelle stoppt den Betrieb.
- 7) Öffnen Sie die Tür und entnehmen Sie die Speisen.

⚠️ WARNUNG! VERLETZUNGSGEFAHR!

- Das Kochgeschirr und die Speisen sind eventuell sehr heiß! Benutzen Sie immer Topflappen oder ähnliches, um die Speisen aus der Mikrowelle zu entnehmen!

HINWEIS

- Wenn Sie den Garvorgang unterbrechen wollen, drücken Sie die Taste Türöffner ④. Die Mikrowelle stoppt den Garvorgang und die eingestellte Zeit sofort. Sobald Sie die Tür wieder schließen, wird der eingestellte Garvorgang weitergeführt.
- Drehen Sie den Drehregler „Time“ ③ ⏴ immer zurück auf 0, wenn Sie den Garvorgang unterbrochen haben und nicht weiterführen wollen!

Reinigung und Pflege**⚠️ GEFAHR - ELEKTRISCHER SCHLAG!**

- Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker aus der Netzsteckdose! Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags!
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten!

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

- Verwenden Sie keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel. Diese können die Oberflächen beschädigen!
- Halten Sie das Innere der Mikrowelle stets sauber.
- Sollten Speisespritzer oder verschüttete Flüssigkeiten an den Wänden der Mikrowelle haften, wischen Sie diese mit einem feuchten Tuch ab.
- Verwenden Sie ein mildes Spülmittel, sollte die Mikrowelle stärkere Verschmutzungen aufweisen.
- Vermeiden Sie die Benutzung von Reinigungssprays und anderen scharfen Putzmitteln, da diese Flecken, Streifen oder eine Trübung der Türoberfläche hervorrufen können.
- Säubern Sie die Außenwände mit einem feuchten Tuch.

- Um eine Beschädigung der Funktionsteile im Innern der Mikrowelle zu vermeiden, lassen Sie kein Wasser in die Lüftungsschlitz ① einsickern.
- Entfernen Sie regelmäßig Spritzer oder Verunreinigungen. Reinigen Sie Tür, Sichtfenster beidseitig, Türdichtungen und benachbarte Teile mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine Scheuermittel.
- Sollte sich in oder um die Außenseite der Tür Dunst ablagern, wischen Sie ihn mit einem weichen Tuch ab. Hierzu kommt es, wenn die Mikrowelle unter hohen Feuchtigkeitsbedingungen betrieben wird.
- Reinigen Sie auch den Glasteller ⑤ regelmäßig. Sie können den Glasteller ⑤ in der Spülmaschine reinigen oder in warmem Wasser mit etwas Spülmittel.
- Wischen Sie die Teile des Dreheinsatzes ⑥ mit einem feuchten Tuch ab.

- Beseitigen Sie regelmäßig Gerüche. Stellen Sie eine tiefe Mikrowellenschüssel mit einer Tasse Wasser, Saft und Haut einer Zitrone gefüllt in die Mikrowelle. Erhitzen Sie diese für 5 Minuten. Gründlich abwischen und mit einem weichen Lappen trockenreiben.
- Sollte ein Auswechseln der Lampe in der Mikrowelle erforderlich werden, lassen Sie diese bitte von einem Händler ersetzen oder fragen Sie unseren Service.

Aufbewahrung

- Bewahren Sie das gereinigte Gerät an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort auf.

Fehler beheben**Das Gerät startet den Gar-/Kochvorgang nicht.**

- Die Tür ist nicht richtig verschlossen. Schließen Sie die Tür richtig.
- Der Netzstecker steckt nicht in der Netzsteckdose. Verbinden Sie den Netzstecker mit dem Stromnetz.

Der Glasteller ⑤ erzeugt beim Drehen laute Geräusche.

- Der Glasteller ⑤ liegt nicht richtig auf dem Dreheinsatz ⑥. Legen Sie den Glasteller ⑤ korrekt auf den Dreheinsatz ⑥.
- Der Dreheinsatz ⑥ und/oder der Boden des Garraumes sind verschmutzt. Reinigen Sie den Dreheinsatz ⑥ und den Boden.

Entsorgung



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Garantie der Kompernaß Handels GmbH

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,
Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt.

Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Gerät und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Gerät wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus, Backformen oder Teile die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist nur für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt ihrer Anleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung **telefonisch** oder per **E-Mail**.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.

Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (Kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,
Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 280098

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND / GERMANY

www.kompernass.com

Versione delle informazioni · Estado das informações

Last Information Update · Stand der Informationen:

07 / 2016 · Ident.-No.: SMW700B1-072016-1

IAN 280098

5 